

SPANIAPOSTEN

29. MARS 2004

NYHETER OG REPORTASJER HVER 14. DAG

UTGAVE 47

GRATIS!

190 omkomne

Spanske myndigheter har nå redusert tallet på døde etter terrorangrepene i Madrid fra 202 til 190.

Pepet ut !

Spanias avtroppende innenriksminister Angel Acebes ble pepet ut da han ankom et ekstraordinært EU-møte om antiterroriltak i Brussel.

Varemesse i Benijófar

Vårens første "This is Spain"-messe ble avholdt 12.-14. mars 2004. Her kunne man finne hundrevis av utstillere som kunne tilby alt fra "a" til "å"...

Nye politibiler

Den nye Uni-Personell Motorvei Patruljen (SUVA) består av enmanns patruljekjøretøy som er utstyrt med spesialisert teknologi, blant annet video. Det spanske politiet har til nå anskaffet 301 kjøretøy av denne typen.

Advarer mot telefonsvindel

Politiets i Torrox går nå ut med en advarsel mot en ny form for telefonsvindel. Svindlerne har ringt folk i området, utgitt seg for å være fra et lotteriselskap, og fortalt at den som er oppringt har vunnet en pengepremie. Det er bare en ørliten hake ved det hele, og det er at vedkommende må ringe et visst 807-nummer for å få utbetalt pengene.



Galicia

Helt i nordvest ligger Galicia, grensende til Portugal i syd, Asturias i øst, Atlanterhavet i vest og til Biscaya i nord. La Coruña er den største byen, mens Santiago de la Compostela er hovedstaden i Galicia. Byen er en av de

vakreste i Spania. Landskapet i Galicia kan sammenliknes med deler av Nord-Europa. Det er grønt og fruktbart. Fiske er den viktigste næringsveien. Det meste av fiskeflåten hører hjemme i havnebyene Vigo og La Coruña.

Redaktøren sparket ut !

Tore Brodtkorb har måtte forlate sin post som redaktør i Spaniajournalen. Dette har vært uunngåelig etter Spaniapostens avsløringer om hvordan redaktøren i en årekke har utnyttet sin stilling til å skryte av sin egen eiendomsmevlervirksomhet og sine forretningspartnere. Avsløringene førte til tap av troverdighet og annonsører, redaktøren måtte ut...



Slutt for Costa Blanca Radio ?

Den norske "radiostasjonen" på Costa Blanca hadde 26. mars, hva som kan bli sin siste sending. Programleder Marita Linna annonserte i løpet av sendingen overraskende at dette var siste sending, inntil videre. Det er ingen konkrete planer om å starte på nytt med "den norske timen" på Onda Cero. Samtidig trues Onda Cero av konkurs.



- Enkelt
- Trygt
- Raskt



Trenger du leiebil ?

www.spaniaguiden.no/leiebil

SPANIAPORTALEN.NO

- Startsiden for nordmenn i Spania



Yoely

Alfas del Pi

Fotoutstyr, bokhandel, kontorrekvisita
C/Federico García Lorca nr 15
03580 Alfas del Pi, Alicante · Tlf 965 888 644



HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Spaniaposten distribueres på over over hele Costa Blanca, Mar Menor og Costa del Sol. Her finner du noen av stedene du kan hente ditt eksemplar av Spaniaposten.

ALTEA:

Eso Es Cafe (V. havnen)
Casa Vital (I gamlebyen)
Papeleria Sevilla

LA MATA

Saga Travel
Roy's Bar

ALBIR:

Supermercado Mendoza
Supermercado Mercadona
Kirkesenteret
Det norske bakeriet
Yoel Albir (I hovedgaten)

TORREVIEJA

Den Norske Klubben
Los Arcos
Papeleria Baeza
Mas Amigos
Restaurante Rosaleda
Cafe Hudik
Heidi Frisørsalong
Det norske konsulatet

ALFAS DEL PI:

Costa Blanca Bok & Musikk
(V. Ayuntamiento)
Supermercado Costa Blanca
Supermercado Mendoza
Den norske klubben
CAM banken
Norske skolen
Reuma Sol
Yoely Alfaz del Pi
(V. Ayuntamiento)

VILLA MARTIN

Langeses Spaniahus

LA SIESTA

Kiosco La Siesta

CIUDAD QUESADA

Presten
Skolen

BENIDORM:

Kirkesenteret
Restaurante El Escandinavo
Bosses

LOS BALCONES

Kiosco Balcones

ROCIO DEL MAR

Bazar Kiosk

VILA JOYOSA:

Presna - Pederio Lloret Marcet
Villa International Assistance
Sølgården

LA MANGA

Roy's Bar
Firstline

GRAN ALACANT:

Den Norske Klubben
CAM Banken

FUENGIROLA

Den Norske Skolen
Barfod Eiendom
La's Kos'os
La Panera - Den Danske Baker
El Mundo
Tre Kronor
Regina
Svenska Kliniken

SANTA POLA

Hipermercado Amika
Poseidon Presna

GUARDAMAR

Extranjero Bar/Restaurante

Bli abonnent

Avisen kommer ut hver 14. dag med unntak av ferier.
Pris for et abonnement er:

72€ per år for abonnenter i Norge.
49€ per år for abonnenter i Spania.

Du kan bestille ditt abb. på vår nettside eller send din adresse til vår fax så vil du motta avisen sammen med en giro.

LEDER

Brodtkorb måtte gå

Tore Brodtkorb har måtte forlate sin post som redaktør i Spaniajournalen. Dette har vært uungåelig etter Spaniapostens avsløringer om hvordan redaktøren i en årrekke har utnyttet sin stilling til å skryte av sin egen eiendomsmevlervirksomhet på redaksjonell plass i journalen.

Tore Brodtkorb har også måtte ta imot sterk kritikk for sin praksis med å gi rosende omtale til sine personlige forretningspartnere uten at det på noen måte har fremkommet at redaktøren har direkte økonomisk interesse i bedriftene som han har omtalt i Spaniajournalen.

Mange har også reagert på redaktørens mange "tilsvar". I flere ledere og kommentarer har redaktøren servert den ene løgn etter den andre i et febrilsk forsøk på å gjenopprette sin egen troverdighet både som eiendomsmevler og redaktør. Enden på historien har vi nå altså sett.



Spaniajournalen har i en årrekke hatt en redaktør som har drevet forretninger i direkte konkurranse med magasinet egne annonsører. Tore Brodtkorb har arbeidet som eiendomsmevler for blant annet Activa International og nå via sitt eget firma Lloyds International, begge foretak selger boliger til skandinaver i Torrevieja området.

Spaniajournalens eiere og utgivere har i flere år vært klar over denne virksomheten, og de har også motatt klager fra egne annonsører på den uheldige dobbelrollen til redak-

tøren, men det var først etter at Spaniaposten satte fokus på problemet (Spaniaposten nr. 39, 27, 17) man fant det på tide å rydde opp.

Tom Nordvang har vært daglig leder for magasinet og han tar nå over redaktørstolen inntil videre.

- Vi har sett Tores tid har gått mot slutten, etter noen møter internt og vi fant ut det var best om han trakk seg fra redaktørstillingen og det var Brodtkorb som selv trakk seg fra stillingen, forteller Nordvang til Spaniaposten.

- Han har trykket mye i magasinet mot vår vilje, men har trumfet deg gjennom med den begrunnelse at han som redaktør kunne bestemme hva som skal stå i Spaniajournalen.

Vi i Spaniaposten håper dette betyr en ny redaksjonell linje i SJ og at dermed skillet mellom reklame og det redaksjonelle blir mer tydelig.

Vi ønsker uansett den nye redaktøren lykke til!

RED.



Spaniaposten - Spanias suverent største skandinaviske publikasjon

Opplag: 12-15 000

Distribusjon: Costa Blanca, Mar menor & Costa del Sol

Adresse i Spania:
SpaniaPosten
Aptdo. de Correo 586
03590 Altea (Alicante)
España
Deposito legal: A-155-2002

Utgiver:
DAVID TYCO

Redaktør: Ammouche, Kim

Epost: red@spaniaposten.com
Tlf: +34 966 885 802 (14.00-20.00)
Fax: +34 966 885 803

Web: www.spaniaposten.com
Trykk: SERVICIOS DE IMPRESION DE LEVANTE, S.A.

Annonsering:

Ta kontakt for priser eller se vår webside. Annonse materiell sendes pr epost til: desk@spaniaposten.com

Madrid

Sosialistene stopper "vannplanen"

Etter valg seieren har sosialistpartiet PSOE stadig gjentatt at de vil gjøre hva de kan for å stoppe planen om å lede vann fra elven Ebro sørover til den tørre Middelhavsregionen. Fra før har det kommet sterke signaler fra Brussel om at planene PP hadde om å "snu" Ebro ikke kan aksepteres ut fra et miljøvernstandpunkt.



Det er elven Ebro PP har ønsket å "snu". Bildet viser Ebro i det den renner gjennom Zaragoza i Aragon.

Men Fransisco Camps, Presidenten i delstaten Valencia, har varslet at han slett ikke har tenkt å gi opp kampen for mer vann til svømmebasseng, golfbaner og plantaser i sør. Han sier i en uttalelse at han vil ta

saken opp både i Brussel og Madrid. I følge Camps er vannet fra nord helt nødvendig om den økonomiske veksten i Valencia skal kunne fortsette.

Fuengirola

Mindre støy fra barer



Det store antallet barer og diskoteker i Fuengirola som spiller høy musikk til langt på natt lenge vært til stor irritasjon for mange av byens innbyggere. Nå har

bystyret gjort et vedtak som skal forhindre en ytterligere lydforurensing, gjennom å opprette en beskyttet sone i sentrum hvor antallet lisenser for utesteder med musikk er sterkt begrenset. Nåværende lisensinnehavere vil også måtte rette seg etter nye retningslinjer - som blant annet setter begrensninger for hvor mange desibel det kan være på et utested - dersom de ønsker å fornye eller modifisere sine godkjenninger.

Malaga

Flest "illegale" marokkanere

Guardia Civil (GC) i Andalucía anholdt 14,206 illegale immigranter i fjor. 64 prosent av disse var marokkanske. Algeciras topper statistikken, her ble 4,239 av flyktningene pågrepet.

Den travleste måneden for GC tjenestemennene var august, når 2,672 illegale immigranter ble

pågrepet, mens det var rolig i desember, med et antallet på 601.

Talsmenn for GC oppgir at det nye radarssystemet SIVE snart er fullt utbygd langs hele den andalusiske kystlinjen. Dette vil gjøre det enda vanskeligere for afrikanske flyktninger å ta seg ubemerket over til Spania.

Madrid

190 omkomne

Spanske myndigheter har nå redusert tallet på døde etter terrorangrepene i Madrid fra 202 til 190. Dette skjer etter at det er tatt DNA prøver av de kroppsdeler fra omkomne som det har vært vanskelig å identifisere. 47 av de omkomne var utlendinger, ingen av disse er norske. Politiet melder at de ikke har noen indikasjon på at det er selvmordsbombere blant de omkomne.

Benidorm

Kollektiv suksess



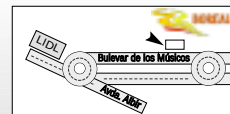
Etter at det ble opprettet en direkte bussrute mellom Benidorm og Alicante Flyplass, ønsker nå operatørene - Alsa/Enatcar - å sette inn flere busser på ruten. Nyskapningen har nemlig blitt en skikkelig suksess - i løpet av den første måneden i drift har mer enn fire tusen personer valgt kollektiv transport til flyplassen. Operatørene regner med at ved å sette inn en buss til på ruten, vil passasjertallet doubles.

Flybussen går fra Benidorm's Avenida Europa. Billetten koster seks Euro - i motsetning til seksti som man må ut med for å la seg befrakte med taxi til flyplassen.



DINE SKATTEFORPLIKTELSE I NORGE/SPANIA?

Skatteksperter på området norsk/spansk skatterett hjelper deg med oversikt og overholdelse av dine skatteforpliktelser. Setter også opp testamenter.



Kontakt Ragnhild Maria Talsnes på vårt kontor man-fre kl. 10-12.00 eller ring for avtale.

Tlf 96 686 65 17 Mob 650 75 42 12

Boreal Costa Blanca, S.L. Bulevar de Los Músicos 11, Edif. Cello I - Albir

Malaga

Arkeologisk krim

Spansk politi oppdaget nylig et illegalt arkeologisk museum hvor det ble oppbevart mer enn 5000 gjenstander fra føniske, romerske og islamske utgravninger i Andalusia.

"Museet" var lokalisert i en leilighet i Aguilar de la Frontera. En person er arrestert i forbindelse med saken.

Blant gjenstandene som ble konfiskert, er en statue av den romerske vinguden, Bacchus, fra år 200 f.Kr., en romersk sarkofag med levningene etter en slave med en bronsering rundt halsen, i tillegg til en samling romerske, greske og islamske mynter, våpen fra bronsealderen og en samling av bøker fra 16- og 1700 tallet.



Carrer Centaure N° 16/C Tlf./Fax: 966 865 913 Mob: 628 458 491

STARAIR® Aircondition

Kulde om sommeren, varme om vinteren.

Forbruk 0,8 kw, gir 2,4 kw varme eller kulde
Kompressor og teknologi fra japanske "Daikin", verdens nest største leverandør av aircondition.

Norsk frysemaskinist gir garanti for korrekt installasjon!
3 års garanti på kompressor, kontakt meg for demonstrasjon!

**Kun € 799,-
ferdig montert !**



Emil Fiske / emil.fiske@terra.es

Calle Rio Castells 7-13

03580 Alfaz del Pi

Tlf/Fax: 966 860 297 Mobil: 647 229 648

Vi selger alt av minne og tilbehør for digitale kamera!

Albir

Fotoutstyr
Avda. del Albir
Alfas del Pi
Tlf: 966 867 393



Yoel
FOTOGRAFIA

Fotokopi og fotoutskrift fra digitale kamera: 0,30€ pr stk.

På flyttefot?

Gjør flytting til en god opplevelse - flytt med:

**INTER LINE, D.A.**

Regelmessige transporter Norge - Spania

Kontor i Norge: +47 22 28 51 05 Fax: +47 22 28 29 17

Vår agent i Spania: +34 669 003 443

Web: www.interline.as E-post: interline@laposte.net**Bassengtrening!****Bestill fysisk behandling!**Ingen ventetid på
akupunkturbehandling!
Bestill nå!**Miriam Kristiansen**
Fysioterapeut & Akupunktør
e-post: miriam@fysiakos.com**Unni Sponland Skulstad**
Fysioterapeut
e-post: unni@fysiakos.com

Carrer Estrella Polar 37

03581 El Albir

Tel. 966 86 56 86

www.fysiakos.com**Trygderefusjonsavtale****FYSIAKOS**
Kristiansen fysioterapi og trening**KIROPRAKTORVAKTEN****Norsk Kiropraktor**
Aleksander Bjargo DC
6 års utdannelse fra USAAkutt hjelp alle dager
Ambulerende ved behov**RING: 966 89 59 89**

Advarer mot telefonsvindel

Du får først en telefon
hvor det oppyses om
at du har vunnet en
premie. Men gleden
blir kortvarig.

Politiet i Torrox går nå ut med en advarsel mot en ny form for telefonsvindel. Svindlerne har ringt folk i området, utgitt seg for å være fra et lotteriselskap, og fortalt at den som er oppringt har vunnet en pengepremie. Det er bare en ørliten hake ved det hele, og det er at vedkommende må ringe et visst 807-nummer for å få utbetalt pengene.

En hel del godtroende sjeler har gått fem på og ringt "premietelefonen". Her har de måttet høre på en lang instruksjon

avbrutt av mange lange pauser, og i mange tilfeller har de blitt sittende i telefonen i over en halvtime. Ennå er det ingen som har mottatt noen premie, men alle har i ettertid fått seg en voldsom overraskelse på telefonregningen - å ringe dette 807-nummeret koster nemlig flekk - i enkelte tilfeller er det snakk om flere hundre Euro.

Telefonica opplyser at de av prinsipielle årsaker ikke kan offentliggjøre identiteten til operatøren av 807-nummeret uten en rettskjennelse.

Jungel & badeland



Naturparken Terra Natura, som snart åpner portene sine utenfor Benidorm, vil ikke "bare" ha løver, elefanter og andre ville vesener å by på. I følge en pressemelding er det nå bestemt at parken også skal utstyres med vannsklier, et gigantisk svømmebasseng med kunstige bølger, og et akvarium med undergang hvor besøkende kan observere det marine livet fra "havets bunn". En del av den fuktige og forfriskende sonen vil bli reservert for barn.



ALT OM BO OG REISE I SPANIA

SPANIAGUIDEN.NO

Spaniaguiden.no er Norges største og mest besøkte "Spanske" nettsted.

Nettmagasinet har vært online siden høsten 2000 og leses hver måned av over 50.000 mennesker med interesse for bo og reise i Spania.

WWW.SPANIAGUIDEN.NO**NYHETSBREV**

Hold deg oppdatert med SpaniaGuiden's nyhetsbrev som sendes ut 2-3 ganger hver måned og inneholder utdrag av nyheter og artikler fra SpaniaGuiden som har blitt publisert siden siste nyhetsbrev.

REGIONER

Her finner du artikler og reportasjer fra og om Spanias forskjellige regioner.

SØK

Let i tidligere publiserte artikler og finne artikler om spesifikke emner, steder etc.

TEMA: Her finnes artikler samlet innenfor en rekke kategorier, Eiendom, Spanias historie, jobb & utdanning, golf, festivaler, næringsliv & økonomi m.m.

NYHETER

Siste saker fra nyhetsbildet i Spania. Samt relevante saker fra Norske Medier

GUIDER

Her finnes våre guider ned nyttig konkret informasjon rundt det å bo i Spania for kortere eller lengre tid. Kjøpe/leie bolig, starte firma etc.

LEIEBIL

SpaniaGuiden samarbeider med flere leverandører av leiebil over hele Spania og her kan du reservere din leiebil raskt og enkelt.



Direkte til og fra Skandinavia:



www.sterlingspania.com



18 års erfaring mellom Spania og Norge

- Vi har stort lager i Alfaz del Pi, Malaga og Tønsberg.
- Vi ordner alle dokumenter, pakker og lagrer.
- Vi utfører alle slags flytteoppdrag inn/utland
- Vi utfører også lokalflytting på Costa Blanca
- Vi kjører hver Tirsdag mellom Spania og Norge.

Tlf: Spania Kontor: 0034 966 895 291 · Fax: 0034 966 896 656
Vakt tlf: 00 34 600 55 22 44 · E-mail: spania@flyttespesialisten.com

Flyttekompaniet SL

Poligono Industrial L'Alberca E-03570 La Nucia

"Vårt motto: Best, billigst og først"

Flyttespesialisten Norge a/s: Narverødveien 40, N-3113 Tønsberg
Tlf: 0047 33 41 45 80 · Fax: 0047 33 41 45 81
Vakt tlf: 0047 415 32 415 · E-mail: norge@flyttespesialisten.com

Nye kjøretøyer for trafikkipolitiet

Den nye Uni-Personell Motorvei Patruljen (SUVA) består av enmanns patruljekjøretøy som er utstyrt med spesialisert teknologi, blant annet video. Det spanske politiet har til nå anskaffet 301 kjøretøy av denne typen.



De nye bilene skal gjøre det enklere å ta flere "syndere" i trafikken.

SUVA enheten blir operert av en enslig Guardia Civil tjenestemann, i motsetning til det som tidligere har vært normen - nemlig at det har vært to tjenestemenn i hver bil.

For å optimalisere sikkerheten for politifolkene, patruljerer en SUVA enhet alltid sammen med en annen innenfor et avgrenset område av motorveien. På denne måten vil den enkelte enhet alltid ha mulighet for å få assistanse i løpet av få minutter.

ter dersom det skulle bli nødvendig.

Videokameraet som er installert i de nye kjøretøyene skal også bidra til økt trygghet for politifolkene, siden kameraet filmer alt som skjer når tjenestemennene forlater bilen og er i kontakt med publikum. SUVAene er også utstyrt med kredittkortterminaler, slik at fartsovertredere kan gjøre opp for seg på stedet.

Polititjenestemennenes fagforening AUGC er ikke overbevist om at SUVA konseptet i tilstrekkelig grad ivaretar sikkerheten for deres medlemmer. Fagforeningen mener ingenting kan erstatte den tryggheten det er å patruljere parvis. AUGC er skeptisk til at tjenestemennene kun fikk en dags opplæring i SUVA teknologien.

SinCal med HydroFLOW

Du kan glemme kalkproblemene !

HydroFLOW er gjennombruddet i elektronisk vannbehandling. Enheten er lett å montere. Beste plassering er på flexi røret for kaldt vann inn til varmtvannsberederen. HydroFLOW HS38 virker både med og mot vann strømmen.



Den dekker alle vannrørene i boligen, inklusive sentralvarmeanlegget dersom slikt er installert. Vannet trenger ikke å være i bevegelse for at enheten skal virke.

- Rørlegger ikke nødvendig
- Vedlikeholdsfri
- Lavere kostnader for vannoppvarming
- Driftskostnader ca. 4,- € årlig.
- 3 år fabrikkgaranti og 3 år "pengene tilbake" garanti hvis enheten ikke holder det som loves.

Kun 224 €

FORHANDLERE ØNSKES

Se på våre WEB sider for mer informasjon.

El Escudo de Habsburg S.L.

03189 Orihuela Costa, Alicante
Tel: 966 730 369 - 687 816 631 Fax: 966 730 034

www.sincal.info



- Pålitelighet
- Service
- Kvalitet

for kalkfritt vann fra 224 €

PIONEER klimaanlegg fra 950 € ferdig montert.

Mail: climotech@telefonica.net
Web: www.climotech.no

Lukt, fukt & mugg

Unngår du best med PAX ventil, vifter og håndkjetterker

BEST I TEST !

Vi installerer moderne vifter, ventiler mm. i din bolig så du, får ett sunt og behagelig innemiljø med ren frisk luft.

Dålig ventilasjon er ofte skyld i allergi og andre luftveisproblemer, og dyre reparasjoner av fukt & muggskader.

Frisk luft er en forutsetning for at du og huset skal ha det bra !

Ring for info og kostnadsoverslag !
Tel: 660 586 051

Kvalitet Funksjon Design

PALMETRÆR OG FRUKTTRÆR TIL SALGS!

Palmer: Washingtonia: ca. 2 m høy (50 cm stamme): 10 €
Phoenix: ca. 1,5 m høy: 10 €
Frukttrær: ca. 2 m høy: 50 €

A.O. Garden Services
Tel: 648 205 067

Stort utvalg, mange størrelser. Levering og utplanting kan avtales.

Boligsøk på Internet...

MEDESTATE.COM



MARKEDER



MARKEDER COSTA DEL SOL

MANDAG:

Marbella (La Albarizas)

TIRSDAG:

Nerja
Fuengirola (Feria Plassen)

ONSDAG:

Calypso
Estepona (Avda. Juan Carlos)
Marbella (La Albarizas)
Rincon de la Victoria (Paseo Marítimo)

TORS DAG:

San Pedro (Ambulatorio Nuevo)
Torre del Mar (Avda. Europa)
Torremolinos (Aquapark)
Velez

FREDAG:

Benalmádena (Pueblo, Arroyo de la Miel, Plaza del Alguacil)
Calypso

LØRDAG:

Coin (Plaza de La Rubia)
Marbella (Puerto Banus de Toros)

SØNDAG:

Fuengirola (Puerto Marina)
Malaga (Nær footballstadion)
Marbella (Capitan Cortes)
Benalmadena (Tivoliparken)

MARKEDER COSTA BLANCA

MANDAG:

Callosa d'en Sarrià
Dénia
Parcent
San Pedro del Pinatar
Santa Pola
Elche
La Nucia
San Pedro

TIRSDAG:

Altea
Alicante
Benidorm
Callosa d'en Sarrià (Frukt og grønt)
Orihuela
Mil Palmera (17-20)

ONSDAG:

Callosa de Segura
Santiago de la Ribera
Benidorm
El Campello
La Mata
Guardamar
Torrevieja / La Mata
Muchamiel
Ondara
Polop
San Miguel de Salinas
Tuelada

TORS DAG:

Alicante
Gandia
San Javier

JÁVEA:

Pego
Rojales
Villajoyosa
La Marina (Torrevieja)

FREDAG:

Alfás del Pi (8.00 - 14.00)
Finestrat
Gata de Gorgons
Dénia (Frukt og grønnsaker)
Los Montesinos (kveld/natt)
Moraira
Oliva
Pilar de Horadada (natt)
Torrevieja (nære busstasjonen)

LØRDAG:

Alicante
Almoradí
Torre Pacheco
Elche
Benissa
Calpe
Callosa d'en Sarrià (Frukt og grønt)
Gandia
Santa Pola
Playa Flamenca

SØNDAG:

Benidorm
Ciudad Quesada (Zuco)
La Nucia
Campo Guardamar
Albir/Alfáz El Cisne
La Marina (Torrevieja)

Tips oss om markedene vi mangler: red@spaniaposten.com



BRUKTMARKEDER (RASTROS)

ALICANTE:

Daglig kunstmarked ved Paseo Gadeo fra 1200
Søndager kunst og antikk fra 0900

BENIDORM:

Søndager jazz, funk og loppemarked

BENALMÁDENA:

Onsdager 09-14.00 - Paloma Park

CALPE:

Onsdager fra 0800-1400

DÉNIA:

Fredager fra 0800

FUENGIROLA:

Lørdager (Feriaplassen), Lørdager (Las Canadas)

GUARDAMAR:

Søndager (Rastro Santa Ana)

JALÓN:

Lørdag loppe- og antikkmarked fra 0800-1400

TEULADA:

Sodag stort brukmarked (Flyttet til Pedreguer)

LA NUCIA:

Søndager loppemarked

POLOP:

Søndager loppemarked

VILA JOYOSA:

Søndager kunst og antikk fra 0900

Asociación Hispano-Nordica

Spansk-Nordiska föreningen Costa Blanca



Aktiviteter: Bibliotek, bridge, petanca, bowling, resor, utflykter og firedrag.

Medlemservice: Översättning till och från spanska, hjälp vid kontakt med läkare och spanska myndigheter. Konsultjänst för svenska medborgare i Ahn's lokaler mellan 16.00-18.00, varje tisdag och torsdag.

Välkommen som medlem i vår förening, för mer information ring kontoret, som är öppet måndag till fredag mellan 10.00 - 13.00, 1/9 - 30/5.

Tel: 965 853 576 Fax: 966 806 227 E-mail: hispanonordica@ctv.es
Besöksadress: C/ Amanecer 2, Edif. Suecia, Benidorm



KIRKESENTERET I FUENGIROLA



Iglesia Sueca, Edif. Tres Coronas, Avda. Alc Clemente Diaz 4, Portal E-102 Fuengirola
Tlf. og fax kirkekontor: 952 461 419
Tlf. prest hjemme: 952 466 848

Vi holder til i den svenske kirken som vi samarbeider med. Kirken ligger rett bak "Mercado Central" i Fuengirola, ca 100 meter fra både tog- og busstasjonen.

APRIL

Torsdag 1. april: kl 18.00: Fest på "Kjerka" i Fuengirola.
Fredag 2. april: kl 20-23: Ungdomsklubb, Fuengirola.
Søndag 4. april: kl 11.00: Gudstjeneste - Fuengirola. Kirkekaffe.
kl 11.00: Konfirmasjonsgudstjeneste El Campanario.

Torsdag 8. april: kl 11.00: Skjærtorsdags gudstjeneste - Fuengirola.
Fredag 9. april: kl 11.00: Langfredags gudstjeneste - Fuengirola.
kl 13.00: Fellestur til Rio Gordo: "Pasjonsspill".

Avreise med bussen fra Solbank i Fuengirola.

Søndag 11. april: kl 11.00: 1. Påskedag: Gudstjeneste - Fuengirola.
Onsdag 14. april: kl 18.00: Kveldsmesse på El Campanario.
Fredag 16. april: kl 20-23: Ungdomsklubb, Fuengirola.

FASTE AKTIVITETER PÅ KIRKESENTERET:

Mandag: Åpent hus 10-14, **Torsdag:** Åpent hus 10-14, **Søndag:** Gudstjeneste kl. 11.00 - Med kirkekaffe



KIRKESENTERET I TORREVIEJA



Avda. de las Naciones 6, Ciudad Quesada, 03170 Rojales, Alicante, Espana.
Tlf.: 00 34 966 717768
Faks: 00 34 965 725486
Mobil: 00 34 629 084172

APRIL

03. kl 1300-1500: Påskeutlodning i prestegården. Grøtsalg, kaffe og hjemmebakke kaker, åresalg, trekning av påskelotteriet.
Palmesøndag 04. kl 1500: Konfirmasjonsgudstjeneste.
Langfredag 09. kl 1500: Langfredag i tekst og toner.
1. Påskedag 11. kl 1100: Påskelunsj i prestegården.
1. Påskedag 11. kl 1500: Høytidsgudstjeneste i La Siesta kirke.
Torsdag 13.: Tur til Murcia, til fiesten "El bando de las Huertas". Salg av billetter på kirkens arrangementer.
Lørdag 17. kl 1300-1500: Grøtsalg i prestegården.
Søndag 18. kl 1500: Gudstjeneste i La Siesta kirke.
Lørdag 24. kl 1300-1500: Grøtsalg i prestegården.
Søndag 25. kl 1500: Gudstjeneste i La Siesta kirke.

Sorg og omsorg...det gjør godt å snakke om det.

Har du mistet noen som står deg nær eller sliter med ulike tap? Det kan gi støtte å møtes med andre i samme situasjon. Vi starter med samtalegrupper i midten av februar 2004. Gruppene ledes av to personer, og alle har taushetsplikt. Tilbudet er gratis. Påmelding til: Diakon Ragnhild Løkke, Tlf. 966 784 677/65 472 11

Arbeidsgruppe og treskjæringsgruppe hver onsdag kl 1100 i prestegården.
"Armonia de Noruega", Sjømannskirkens kor i Torrevieja, over hver torsdag kl 1100-1330 i La Siesta kirke. Dirigent: Anna Marie Hvald Solberg. Leder: Torleiv Pundnes tlf. 96 696 52 67.

Barneklubb og barnegospel kl 1800-2000 på Den norske skolen hver onsdag.
Ungdomsklubb på Den norske skolen hver torsdag kl 1930.

"Bonnering" annenhver torsdag når det ikke er bibelkunnskap. For opplysninger kontakt: Liv Odny Moen tlf. 96 678 54 95 og Svein Johannesen tlf. 96 532 78 82/mobil 605 438 712

Rosemalingskurs i prestegården. Kuningjores siden.

Lesing. Opplysninger fås på prestekontoret.

Folkedansgruppe. Øving i norsk folkedans i rest. Los Arcos. Nærmere opplysning: Krossøy tlf. 670 779 936.

Blåseorkesteret over hver torsdag kl 1700 i La Siesta kirke.

Avda. de las Naciones 6, Ciudad Quesada, 03170 Rojales
Tlf.: 00 34 966 717768

Faks: 00 34 965 725486
Mobil: 00 34 629 084172

Odd Fellow og Rebekka

Odd Fellow og Rebekka inviteres til samvær:

Søndag 01/02 kl. 19.00
Søndag 22/02 kl. 19.00
Søndag 14/03 kl. 19.00
Søndag 04/04 kl. 19.00
(Hverdagslig antrekk)



Søndag 07/03 Kirkesøndag kl. 11.00
Strømmes Minnekirke (Solgården)

Motested: Den Norske Klubben
Edif. Alfa Lux, C/ Tinent Segui, 20
Alfáz del Pi

Informasjon tlf. Spania:

Trygve Rønsløe leder 96 686 4782
Vilgunn Sørensen nestleder 96 587 0450
Laila Krotøe sekretær 96 685 3390
Grethe Hollingen kasserer 61 775 9374

Åpent for nordiske søstre og brødre.

Etter møtet, som varer ca. 1/2 time, har vi sosialt samvær, og da kan også ikke Odd Fellow medlemmer delta. Så ta med din ledsager.

Den Glade Blåsegruppen Costa Blanca

Søker nye medlemmer, stor som liten. Har du spilt før og har lyst til å bli en av oss, med eller uten instrument, ta kontakt med IngebrigtSEN på tlf: 966 814 146.

Vi over hver mandag kl. 20.00 på kirkesenteret i Albir. Med et variert og trivelig repertoar. Ikke nøl ta kontakt i dag !

Helge IngebrigtSEN / Formann

MC KLUBB



Motor Bikers International - Torrevieja

Vi treffes alle torsdager kl. 19.30 på "Bar Columbus", Torreta 2, og på lørdager kl. 11.00 på bensinstasjonen ved La Sista rundkjøringen (CV90) for lørdagstur.

Alle er velkommen!

For info ring Goran 696 875 777



KIRKESENTERET I ALBIR



Adresse: Carrer Mart 8
El Albir
Tlf.: 966 867 474
Faks: 966 867 466

APRIL

02.04. Fredag 12.00 Sjømannstreff. Kirkesenteret.
04.04. Palmesø. 11.00 Gudstj. m/ konfirmasjon. Minnekirken.
06.04. Tirsdag 19.30 Alltid på en tirsdag. Kirkesenteret
08.04. Skjærtors. 19.30 Gudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss.
09.04. Langfred. 11.00 Pasjonsgudstjeneste. Minnekirken.
Kirkebuss.
11.04. Påskedag 07.15 Ottesang i Getsemanehagen. Frokost.
11.00 Høytidsgudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss.
12.04. 2. påsked. 20.30 After Eight. Kirkesenteret.
13.04. Tirsdag 19.30 Alltid på en tirsdag. Kirkesenteret.
15.04. Torsdag 19.30 Fest på kjærka. Minnekirken.
18.04. Søndag 11.00 Gudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss.
20.04. Tirsdag 19.30 Alltid på en tirsdag. Kirkesenteret.
25.04. Søndag 11.00 Gudstjeneste. Minnekirken. Kirkebuss.
17.00 Hyleren. Kirkesenteret.
27.04. Tirsdag 17.00 VÅRFEST
29.04. Torsdag 19.30 Kulturkveld på Kirkesenteret.

FASTE AKTIVITETER PÅ KIRKESENTERET:

Boccia-spill hver mandag og torsdag fra kl. 10.30.
Blåsegruppeøvelse på kirkesenteret mandag 20.30
Sjømannskirkens arbeidsgruppe, onsdag kl. 11.00.
Barnekoret "Costabagos" over torsdag kl. 17.15
Mellomtrinnskor (4.-7. klasse), torsdag kl. 18.30-19.30
TenSing (fra og med 8. kl.) over fredag kl. 18-20.
Ungdomsklubben møtes fredag kl. 20.00.
Grøtservering og familie-boccia (12.30) hver lørdag kl. 11.30-14.00.
Sjømannstreff 1. fredag i måneden kl. 12.00
Sjonnitreff for fastboende - på oppsatte datoer
"Hyleren" - familietreff - på oppsatte datoer
"After Eight" - for yrkesaktive - på oppsatte datoer
Sorggrupper og samtalegrupper om tro og tvil og andre livsspørsmål.
Forbønnstjeneste etter hver gudstjeneste
Vi har også sorggrupper og tilbud om samtalegrupper.

ÅPNINGSTIDER:

Kirkesenteret er åpent for kaffe, prat og vaffer på disse tidene.
Mandag - lørdag kl. 10.30 - 14.00
Søndag - onsdag kl. 18.00 - 20.30

Prestens kontortid: Tirsdag 10.30 - 12.00 eller etter avtale.
Tlf.: 00 34 966 86 7474 Faks: 00 34 966 86 7466

Nytt fra sjømannskirken i Torrevieja:

"ARMONIE DE NORUEGA":

Det velkjente norske koret her i Torrevieja, innbyr til middag og underholdning i påsken! Det blir lagt opp til sosialt samvær og god mat på rest. "El Paraiso", tirsdag 6. april. Det blir salg av billetter på Scandnavisk Center mand. 29.3 og torsdag 1. april fra kl 10.30- 13.30 ved Sjømannskirkens basarbord. En kan også ringe Torleif Pundsnes ,96 676 52 67 , Asmund Aursund 96 532 88 53 eller kjøpe billett på Sjømannskirkens arrangement. Det blir servert en 4 retters middag med drikke, og kvelden koster 20 €. Koret vil gjerne være med å bidra til et helt spesielt inventar i den nye Sjømannskirken, nemlig kortrapper! Overskuddet av dette arrangementet går til nettopp en slik kortrapp.

PÅSKELOTTERIET TREKKES!

Lørdag 3. april blir det ikke bare vanlig "grøtlørdag" på Prestegårdsplassen. Det blir trekning av påskelotteriet og mange fine gevinster skal finne sine eiere! Det blir som vanlig på lørdagsgrøten, underholdningsmusikk og hyggelig stemning. Prestegården finner dere rett innenfor byporten på Quesada, vis a vis bensinstasjonen. Åpningstiden er fra 13.00-15.00.

ANNA-MARIE HVAAL SOLBERG

ET LIV UTEN SYKDOM

Å ha en god helse er det mest viktige i livet. Ved "Center for Alternativ Medisin ELIOS", strever vi for at alle helseproblemer du måtte ha raskt blir identifisert og behandlet. Dr. Yanis Bernarts og Dr. Svetlana Galeva, to leger som arbeider ved Elios senteret forklarer oss forskjellige metoder:

- Ved Elios senteret bruker vi en kompleks tilnærming til våre pasienters helseplager. Vår prioritet er å oppdage kilden til sykdommer. Pasientene gjennomgår først en grundig undersøkelse, basert på høyteknologiske metoder, "Non Linear Diagnostic System (NLS)"



- Den første undersøkelsen tar omtrent en time. I løpet av denne tiden sjekker vi alle kroppens viktigste systemer og organer. Legen kan så se kroppens tilstand, og ved hjelp av NLS teknologien legen også forutse sykdommer og plager.

- Neste trinn er behandling av sykdommen. Men før behandlingen går i gang er det elementært å rense kroppen for gifter og oppsamlede avfallstoffer. Mesteparten av giftene er i kroppens indre organer, og hvert andre av disse stoffene er direkte giftige. Som man sier innen kinesisk medisin "Døden begynner i kroppens indre".

- For å rense de indre organene bruker vi hva vi kaller "Hydro Colonix Therapy", noe som innebærer bruk vann tilsatt urter og oljer. Dette bidrar til å fjerne gifter og avfallstoffer fra kroppens indre. Etter rensingen starter selve behandlingen, hvor vår første prioritet er å unngå bruk av kjemiske medisiner. Det vil benyttes Laser Terapi, terapeutiske massasje og "Metaterapi". Sistnevnte benytter "motsatte energibølger" for å rekallibrere kroppens energier.

Vi kan vise til fremragende resultater, både med pasienter som bor i Spania og tilreisende fra land som Holland, England og Norge, som kommer tilbake til vår klinikk for å fortsette sin behandling.

Senteret for Alternativ Helse teknologi ELIOS

Benidorm:

Calle Gambo, 5 - B1

Tel: 966 80 82 01 - Contact person: Nathalie Amand



TANNLEGE allmennpraksis

Implantater, kroner, broer, proteser, estetikk, fyllinger, kjeveortopedi, bleking eller rens ?

Arne Mathisen (Norsk kjeveortoped)
Dr. Pedro J. Amor Koole (Hollandsk tannlege)

Vi snakker norsk og engelsk
Åpent kl. 10.00 - 14.00

Vårt kontor i Torrevieja:

Avda. de la Libertad, 2, 4. etg. B Tel / Fax: 965 717 512
03180 Torrevieja
(Ovenfor Tivoli)



www.utleieren.com

Norske kvalitetsleiligheter. Lang eller korttidsleie.
Kontakt: 0034 679 946 278 eller i-saur@telefonica.net

- SKANDINAVISK TERAPISENTER - - BETANIEN -

NORSK FYSIOTERAPI MED FULL TRYGDREFUSJON

Til norske borgere med gyldig norsk legerevisjon, godkjent og stemplet ved ditt trygdekort i Norge. HUSK rekvissjonen må være ny (under tre måneder gammel).

Vi mottar også privatpasienter



**Time etter avtale
620 660 884**

Hverdager 09.00 - 17.00

Åge Jordal, fysioterapeut og
akupunktør NFKA
Alfaz del Pi

BAR·OCHO

Fredag 2 april WIKKI WAKKI WOO FEST, Lørdag 3 april kl 17.00 "HEFTIG OG BEGEISTRET", Kritikerrost norsk dokumentar om Berlevåg Mannskor, 2001. Fredag 9 april tom søndag 11 april PÅSKEFESTIVAL, eggeliker kun 2 euro, diverse filmer hver dag kl 17.00 og 19.00.

Det er mulig å leie BAR OCHO for private fester, kurs, konferanser, møter osv. på dagtid. Vi kan stille med vertinne, TV, musikk, leg, dvd, tavler og annet materiale. Kontakt Unni på telefon 637953255

Åpent fredag, lørdag & søndag fra kl 16 andre dager fra kl 20
Vi holder til vis a vis "Sarita" (indisk restaurant) foran "Mail Boxes" i Albir

Vi kan tilby:

- Tolk
- Transport
- Hjemmesykepleie
- Sykepleie artikler
- Utleie av hjelpemidler

Kontakt Gunilla & Anne:
Anne (0034) 666 171 601
Gunilla (0034) 607 467 404
Fax (0034) 966 882 404

Skandinavisk Sykepleie Service

Vi dekker Costa Blanca og Costa del Sol

INTERHOME: Boligutleie uten problemer med Interhome, europas spesialist på utleie av ferieboliger. 20.000 boligeiere stoler på oss !

Alfaz del Pi: 966 865 224, Calpe: 965 830 741,
Jávea: 966 461 901, Denia: 966 435 314
www.interhome.es www.visit-costablanca.com www.solemar.it

**P
P
S**

Pers Property Service

Bilutleie - Ettersyn - Utleie - Formidling/salg av bolig - Alarm

BILUTLEIE

24 timers flyplass service i Alicante & Murcia

Telefon/fax: 966 723 064 Mobil: 655 249 682 - 679 272 374
e-mail: post@pers-property.com Web: www.pers-property.com

2. opplag i salg nå!

Svein Woje & Kari Klepp
JESUS DØDE IKKE PÅ KORSET
Urevangeliet Q

Boken tar for seg det siste som er oppdaget i utlandet rundt Jesu død, blant temaene er likkledet i Torino, Jesu bror, Paulus som skapte kristendommen og mye mer. Boken kjøpes hos Kristines Bokhandel i Skandinavisk senter i Torrevieja. Pris 20€ www.borglund.no



NORSTIL

VI INNREDER BOLIGEN DIN I SPANIA

Vi er et norskeid innredningsfirma, ledet av erfarne norske fagfolk innen møbel, interiør og kunst.

- Vi har et tett samarbeid med dyktige spanske møbelfabrikker og innredningsleverandører.
- Vi skreddersyr interiøret slik du ønsker.
- Vi kan kjøper inn hele pakken for deg, møbler, tekstiler, lampe etc.
- Våre egne norske monterer sørger for at alt kommer på plass.
- Våre priser og betingelser er meget konkurransedyktige.
- Vi stiller også ut og selger bilder, grafikk og verker av anerkjente norske kunstnere.

Vi holder til like utenfor sentrum i La Nucia, på hovedveien mot Benidorm, i det gule huset rett foran "Comercial Los Angeles".

NORSTIL ART S.L.

Inger Nancy Skjerstad (+34) 678 780 496
Johan Hjellegjerde (+34) 651 182 543

E-mail: norstil@start.no
Fax (eFax): 0044 870 831 6826
Internet: www.norstil.no

Varemesse i Benijófar

Vårens første "This is Spain"-messe ble avholdt 12.-14. mars 2004. Her kunne man finne hundrevis av utstillere som kunne tilby alt fra "a" til "å"...

BEATE LYSTAD

BEATE@SPANIAPOSTEN.COM



På Restaurant La Ruidera, i den koselige lille byen Benijófar, ble det i helgen 12.-14. mars avholdt vårens første "Dette er Spania"-messe. På denne messen var det ingen mangel på produktvalg, her

kunne man finne alt fra eien-domsmejlere til dykkerskoler. På rundtur fra den ene standen til den andre gikk man fra vannrensing til salg av merkeklær, fra anti-kalk systemer til markiser, fra private barneskol-

er til solpaneler, fra bassengutstyr til møbler - i det hele tatt - litt for enhver smak.

Etter å ha kjempet seg gjennom en temmelig stor menneskemasse av besøkende, kunne man ta en kort tur i restauranten eller baren for å leske seg litt før man fortsatte rundturen. For folk som nettopp hadde kjøpt seg nytt husvære var messen spesielt fin (og hadde man ikke hus kunne også det kjøpes på messen...) - i løpet av noen timer her kunne man sikre huset med gitter, låser og alarmer - kjøpe seg nytt boblebad samt få tak i nytt dusjkabinett, få nytt telefonsystem, eventuelt legge til et overvåkingssystem hvor man kunne se hvem som ringte på døren, og som prikken over i'en kunne man kjøpe seg en ny



PÅSKESALG !

Vi holder åpent også helligdagene !

Hos oss finner du et enormt utvalg av persiske tepper til sterkt nedsatte priser i påsken ! Opptil 75% rabatt på tepper av beste kvalitet !

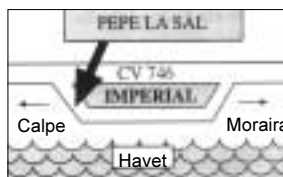
Nain 160x110

Nain silke 135cm
Nå 790 €

Ghom 90x61cm
Før 1990€
Nå 790€

Ta turen til vårt utsalg Benissa i påsken !

Vår butikk ligger på CV 746 mellom Calpe og Moraira.



Ardebil 214x138
Nå kun 490€

Vi har åpent hele påsken: Fredag, lørdag, søndag og mandag 9-12. April
Ellers mandag - fredag 10.00 - 19.00, lørdager 10.00 - 16.00

Imperial Spain - Tlf 965 747 757



TIBAS: Torrevieja International Business Association presenterte sine mange medlemsbedrifter.

PC og en Stressless til å ha foran kontorpulten... Etter noen timer på messen var det vel bare da å legge seg i boblebadet og ringe billig etter pizzabudet som man litt senere ville kunne se på overvåkingskameraet... Fine greier!

fleste, og det er nok store sjanser for at det ved neste messe også vil være utstillere fra flere andre nasjoner.

Neste "Dette er Spania"-messe er allerede underveis: 11.-13. juni 2004 blir det ny messe på

Restaurant La Ruidera, og arrangørene lover at denne messen skal bli enda større og flottere!

Messen hadde gratis adgang, og ifølge arrangørene lå besøkstallet etter endt messe på over 8.000 mennesker. De utstillerne vi snakket med var veldig fornøyd med antallet besøkende på de respektive standene, en utstiller hadde for eksempel i løpet av messen solgt 6 boblebad mens andre hadde en lang liste på over 100 nye kunder.

Ved standen til TIBA (Torrevieja International Business Association) kunne man kjøpe lodd for 1 Euro stykket. Gevinsten var en tur for 2 til Mallorca, og inntekten gikk til Age Concern. Vi kan ta med at hovedgevinsten ble vunnet av Boris Pharo fra Rio Mar, Pilar de la Horadada og 2. premien ble vunnet av Richard Aspden fra Benijófar. I tillegg til alle de hundrevis av brosjyrene man samlet seg i løpet av rundturen på messen kunne man også gå av gårde med en flaske rødvin som takk for besøket.

Det antas at de aller fleste utstillerne ved vårens første "Dette er Spania"-messe var engelskmenn. De besøkende som kom var hovedsakelig engelskmenn, tyskere, spanjoler og nordmenn. Så var da vel også dette en messe hvor det skulle være mulig å finne noe som kunne appellere til de



HUSMORS DRØM: De vanlige superselgere var også på plass med produkter som vil gjøre livet til enhver husmor til en lek.

ROMÁN PALADINO



Ekstertise i det spanske språk

Trenger deres firma en håndstrekning for korrekt spansk til annonser i spanske aviser eller reklamemateriell mv.

Roman Paladino gir deg løsningen !

Vi oversetter din norske tekst og tilbyr ekstertise i det spanske språk og uttrykksform.

Henvendelse på norsk til telefon: 600 66 88 35
FAX: 965 887 549
e-mail: romanpaladino@wanadoo.es

AROMATERAPI

Virker avslappende og avstressende.
Behandlingene stimulerer blodnåp,
lymfesystem og muskelmasse.

Priser: 1/2 time 20 euro,
1 time 40 euro,
1 1/2 time 60 euro.

Bestilling kan gjøres på
tel 617 055 267 eller i resepsjonen
på Resuma-Sol sentet.
VELKOMMEN



Aromaterapeut Katharina Hanson
Resuma-Sol Sentet, Calle Helecho 2, Urb. Poya Elhura,
03500 Almorat del Pl. Tel. 96 881 4113

Dr Olof Andreen

Spesialist i Ortopedisk kirurgi og Ryggkirurgi

Medlem av den svenske og norske Lægeforening Colegio de Medicos Málaga 8808

The Anopic Group • Sverige • Norge • Spania

www.anopic.no essan@anopic.com
Ring for informasjon. Tel 659 908 499



sky link
COMUNICACIONES

**Lavest pris på
telefonsamtaler**



Norge



Sverige

4,9 cts/m



**Europa
USA**

5,5 cts/m

Canada

Spania: 4,5 cts/m Mobil: 25 cts/m innen EU, 22 cts/m innen Spania
Intet oppstartsgebyr / Takst pr. sekund / Fra første sekund

Japan: 23 cts/m - Russland: 25 cts/m - Brasil 15 cts/m - Israel: 14 cts/m
Sør Korea: 14 cts/m - Kina 14 cts/m - Argentina: 20 cts/m - Australia: 12 cts/m

For mer informasjon besøk vår webside og fyll ut skjema: www.skylink.es

Skylink Comunicaciones S.A.
902 01 02 05

fax: 914 118 692 e-mail: info.skylink@skylink.es

Godkjent av CMT (Comisión Mercado Telecomunicaciones)

KOMMENTAR

Politikk på sitt mest skitne

I et intervju sendt på Telecinco 22. mars forteller Aznar til Tele 5, "Vi har hele tiden fortalt sannheten".

For avtroppende statsminister Aznar og hans PP (Partido Popular) er sannhet et fleksibelt begrep. Aznar mener fortsatt han fortalte sannheten da han ringte rundt til redaktører i Spania 11. Mars for forkynnte at attentatet i Madrid var ETA's verk og samme dag ringte han også rundt til sine viktigste og mest lojale ambassadører for å få dem til å benytte sine kontakter for å spre det glade (gale!) budskap om at ETA var de skyldige. Dette ville gi Partido Popular den siste "push" før valget så de kunne vinne absolutt majoritet i parlamentet.

Aznar og hans ministre er nok ikke så dumme at de i realiteten trodde på sin egen propaganda, men de ble tatt med buksa nede da etterforskningen skred frem langt raskere en hva de hadde regnet med og det ble tydelig at alle sport pekte i retning av "Al-Qaida", noe PP ikke hadde regnet med skulle komme frem før etter valget.

TV og andre medier var allerede dagen etter valget fylt med sinte mennesker som reagerte på hvordan informasjon fra etterforskningen ble forsøkt holdt tilbake.

Ministere fra PP kledde på seg sine mest ærlige ansikter å proklamerte live på spansk TV at ingenting som helst skulle forsøkes skjules i respekt for de døde og det Spanske folk.

Det spanske ble ikke særlig imponert over hva som ble servert videre, flere steder i både store og små byer var det spontane demonstrasjoner hvor folk ropte "Mordere og løgnere!" mot Partido Popular sine representanter og partiholdkvarter. I mange byer ble både offentlige bygg og boligene til politikere "tagget" liknende beskyldninger.

Velgerne straffet Partido Popular for gjentatte løgner. Fremmoteprosenten var overveldende: Hele 78 prosent av de 34 millioner velgerne brukte sin stemme, mens det tilsvarende tallet for fire år siden var knappe 58 prosent. Nettopp det store oppmøtet tapte PP på. Partiet møter stor motstand hos mange av hjemmesitterne. Mange har den holdning at det er lite de kan gjøre med PP's hegemoni i Spania. PP har styrt medier og kontrollerer kommunekasser over hele landet for å "gjødsle" sine supportere i media og næringsliv. Men denne gangen gikk PP så langt over streken at store grupper av hjemmesitterne kom seg opp av sofaen og registrert sin stemme mot PP. Mange som stemte PSOE gjorde det mest av alt for å bli kvitt Partido Popular. Ikke alle er like begeistret for PSOE som ikke gjorde noen imponerende jobb sist de satt med makten.

Noen medier også i Norge har tatt til orde for at Spanjolene har bøydd av for terroristene. Dette er en påstand som ingen som kjenner Spania vil kunne gå god for. Spanjolene har måtte leve med bomber og

"terror" fra ETA i årtier uten at man har bøydd noe av, tvert imot ETA og deres symptomer har fått stadig mindre pusterom.

Valgnederlaget for PP har i realiteten lite å gjøre med det faktum at noen detonerer en bombe i Madrid. Nederlaget skyldes at Aznar og PP forsøker å tjene stemmer på tragedien med å beskyldte ETA, og de fortsetter med sine løgner selv om bevisene peker i en helt annen retning. Dette er ikke første gangen Partido Popular har brukt sin kontroll over media og skruppelløse holdning til å dekke over tragedier for å unngå politiske ubehageligheter:

PRESTIGE

I november 2003 havarerer Prestige utenfor Galicia, på den spanske atlantehavskysten. 4 desember befinner båten seg mindre en to kilometer fra havnebyen Vigo men spanske myndigheter vil ikke taue båten inn mot land. De bestemmer seg for å taue båten sydover for å finne roligere farvann og lense båten til havs. Regjeringens beslutning fører til at Prestige knekker i to og synker. Den verste miljøkatastrofe i spansk historie er et faktum.

Over 740 strender fra Galicia til Baskerland ble forurenset etter at "Prestige" gikk ned i med 77.000 tonn råolje om bord. Myndighetene er blitt beskyldt for å ta alt for lett på følgene av forurensningen, som er blitt en katastrofe for fiskere og turistindustri i hele det nordvestlige Spania.

Nærmere en million mennesker deltok februar 2003 i en demonstrasjon mot den spanske regjeringens håndtering av ulykken med oljetanker "Prestige".

Myndigheten ga rask inntrykk av en normalisering etter forliset. Miljøvernorganisasjonene og store deler av lokalbefolkningen er imidlertid av en ganske annen oppfatning, og raser over det de mener er regjeringens forsøk på å dekke over katastrofen. Over 45.000 personer demonstrerte i Santiago de Compostela mot regjeringens manglende innsats etter "Prestige"-katastrofen. Det er den femte store demonstrasjon siden Prestige sank.

74 DØR I FLYSTYRT

Mai 2003 dør 62 spanske soldater og en besetning på 12 i det flyet de var ombord i styrtet over Tyrkia. Soldatene var på vei hjem fra oppdrag i Afghanistan og de fløy et fly av typen Yak-42 tilhørende et selskap fra Ukraina. Samme selskap var allerede da svartelistet av blant annet Norge for manglende sikkerhet og vedlikehold etc. Øyvind Vindenes, en av de som reiste med nettopp dette flyet, sa til NRK at han hadde under flyturen blitt oppmerksom på løse paneler og olje som lekk fra motoren. Svaret han fikk tilbake fra det ukrainske flyselskapet var at motorene egentlig skulle vært byttet ut.

En annen militær person som selv hadde reist med det forulykkede flyet, forteller at besetningen kontinuerlig måtte sette ut

bokser for å samle opp oljen som flyet lekk. Og både besetning og piloter lukket vodka. Etter klager sluttet det norske forsvaret å benytte dette flyselskapet.

Mange kritiske røster tok til orde med sterk kritikk for hvordan forsvarsministeren, som øverste ansvarlige, kunne ha tillatt at spanske soldater fraktes på en slikt vis. Men de kritikken ble avfeid og regjeringen benyttet sin kontroll over media til å tie hele tragedien i hjel.

Pårørende ante ikke alt stemte da de fikk sine omkomne sønner hjem. DNA tester viste at mange av de døde kroppene som de pårørende fikk hjem, slett ikke tilhørte deres egne sønner.

En kvinnelig journalist i TVE mistet sin bror i ulykken. Hennes redaktør nektet henne å fortelle historien om hvordan kisten med hva som egentlig skulle ha vært hennes bror faktisk inneholdt en helt annen død person.

IRAK

Da Spania sendte soldater til Irak i kjølvannet av det Bush-ledede angrepet, var nesten 90 prosent av landets befolkning mot statsminister Aznars beslutning. Denne motstanden har ikke endret seg: En stor majoritet har hele tiden ment at Spania har opptrådt servilt og logrende overfor USA.

Da USA først ville invadere Irak var argumentet "krigen mot terror", man hadde en kobling mellom Saddam Hussein og de som angrep USA 11. september. Denne koblingen viste seg umulig å dokumentere så da var argumentet Iraks angivelige masseødeleggersvåpen, noe man aldri fant.

Disse fakta er spanjolene veldig godt klar over men Aznar har hardnakket talt sitt eget folk midt imot. Millioner av spanjoler har demonstrert i gatene, gjentatte ganger under paroler som "No a la guerra".

BASKERE

Jose Maria Aznars regjering har lenge vært svært upopulær i Baskerland. ETAs politiske fløy Herri Batasuna ble for en tid tilbake gjort ulovlig som et ledd i PPs kamp for å bekjempe terroren som har opphav i disse områdene. PP har også ved flere anledninger stemplet baskiske ikke-voldelige nasjonalister som terrorister og dermed har man kriminalisert også de baskiske separatister som ønsker dialog fremfor bruk av våpen. Mye kunne vært lært av prosessen i Nord Irland man Aznar har ikke vist noen vilje til dialog. FN's menneskerettighetsforskere forteller om tortur i Spania. Spesielt mot mistenkte med ETA tilknytning. Det fortelles om seksuelle overgrep, slag mot hodet, tap av bevissthet etter å ha fått plastposer over hodet.

Med nytt styre er det lov å håpe på at de spanske demokratiet modnes videre.

RED.

Zapatero sikrer EU-grunnlov?

STORE FORVENTNINGER

Zapateros opptreden på EU-toppmøtet om noen få dager vil bli studert med lupe av andre EU-ledere. Like etter valget kom sosialistlederen med en uforbeholden ros til den opptredende stormaktene Frankrike og Tyskland har stått for i EU. Han varslet at Spania vil bygge på et godt forhold til disse to.

Striden om grunnloven har virket fastlåst i flere måneder - til Tysklands og Frankrikes irritasjon. Zapatero har skrudd forventningene kraftig i været om at EU står foran et gjennombrudd i striden om grunnlovstraktaten.

MYKERE HOLDNING

Hans medarbeidere har sagt til blant annet den tyske avisen Frankfurter Allgemeine Zeitung at Spania "ikke lenger vil være en bremsekloss" i diskusjonen om grunnlovstraktaten.

Stormaktene i EU håper at Madrid inntar en mykere holdning til tautrekkingen om stemmeandeler i fremtidens EU enn forgjengeren José María Aznars avtroppende konservative regjering.



Den tyske forbundskansler Gerhard Schröder uttalte etter det spanske valgskeidet at han nå er mer positiv til utviklingen i EU enn på lenge.

Aznar har orientert seg mer mot EU mens Zapatero ønsker å utvikle det europeiske samarbeidet videre.

POSITIV SCHRÖDER

Maktskiftet Spania fikk i forrige uke Frankrikes president Jacques Chirac til å på EU's nye grunnlovstraktat er klar innen årets utgang. Under det fransk-tyske toppmøtet for noen dager siden var også den tyske forbundskansler Gerhard Schröder mer positiv til utviklingen i EU enn på lenge.

PP saksøker Almodovar?



Både den anerkjente og Oscar-belønte filmregissøren Pedro Almodóvar og sosialistpartiets leder Jose Luis Rodriguez Zapatero forteller om ryktene rundt det angivelige kuppforsøket.

Zapatero avfeide ryktene som løst snakk, men Almodóvar gikk ut i avisen El Mundo og fortalte om dem.

Det konservative spanske partiet Partido Popular (PP) vil nå saksøke den anerkjente regissøren Pedro Almodóvar.

- Dersom det blir bekreftet, ville det være grusomt, skal Almodóvar ha sagt om de angitte kupplanene ifølge avisen El Mundo.

Innenriksminister Angel Acebes avfeide ryktene som tullprat.

Almodóvar uttalte senere at han bare videreføtalte og kommenterte ryktene som svirret i luften.

Ryktene har svirret i Madrid om et mulig kuppforsøk mot den nylagte spanske regjeringen, skriver nyhetsbyrået AP. I tiden etter valget ble det plukket opp rykter om et planlagt kuppforsøk fra avtroppende statsminister José María Aznar. Den angitte planen var å utnytte valgkvalden til å styrte en eventuell regjering dersom Aznars parti, Partido Popular, tapte.

Spania ut av Irak



BIKKJA TIL BUSH: Aznar har i Spania blitt beskyldt for å opptre svært logrende ovenfor Bush og hans holdning til "terror" i midtøsten og Irak. Karikaturene av Aznar og Bush er utallige i Spanske aviser.

Valgvinner Rodriguez Zapatero vil at de spanske soldatene blir hentet hjem fra Irak.

– Opplagt, sa Zapatero som svar på spørsmålet fra radiostasjonen Cadena Ser om han ville følge opp loftene fra valgkampen om å trekke hjem de 1.300 spanske soldatene som deltar i okkupasjonsstyrkene

Zapatero sier at dersom situasjonen ikke endrer seg, skal soldatene trekkes ut av Irak innen 30. juni når USA etter planen overfører suvereniteten til irakiske myndigheter.

Zapatero krever at FN får en helt sentral rolle i Irak både på det militære plan og det politiske plan dersom de spanske styrkene skal bli i landet.

Både USA og Storbritannia arbeider nå for å oppnå enighet om en FN-resolusjon som åpner for en større rolle for FN i Irak, slik at også Spania kan overtales til å fortsette å delta i okkupasjonen.

– Krigen i Irak har vært en katastrofe, okkupasjonen av Irak er en katastrofe, sa han i en kommentar etter valgseieren.

Zapatero motsto britisk og amerikansk press om å beholde de spanske styrkene i Irak.

Zapatero møtte den britiske statsministeren Tony Blair og den amerikanske utenriksministeren Colin Powell, som begge var i Madrid i anledning sørgehøytideligheten for ofrene for terrorattentatet for nesten to uker siden. Møtet med Powell fant sted etter minnehøytideligheten og varte i ett kvarter. Powell sa at hensikten først og fremst var å innlede en forbindelse med Zapatero, ikke å forhandle om de 1.300 spanske soldatene i Irak.

– Meldingen var helt klar: Om ikke omstendighetene rundt den militære tilstedeværelsen i Irak endres, kommer de spanske styrkene hjem 30. juni, sa Miguel Angel Moratinos, som ventes å bli utenriksminister når Zapatero tiltrer neste måned. Moratinos er i dag EUs Midtøsten-utsending.

Blair har forstått at Zapateros løfte om å hente hjem styrkene er uhyre populært i Spania.

Da Spania sendte soldater til Irak i kjølvannet av det Bush-ledede angrepet, var nesten 90 prosent av landets befolkning mot statsminister Aznars beslutning.

Spanske medier manipuleres

Flere spanske journalistgrupper krever at redaktørhoder må rulle etter at de fleste spanske medier ukritisk bet på da regjeringen feilaktig informerte at ETA sto bak bombeangrepene i Madrid.

Journalister i de statseide mediene, fjernsyns- og radiostasjonen RTVE/RNE, Telemadrid og nyhetsbyrået EFE protesterer mot at de ble brukt som «verktøy» for regjeringen, både under valgkampen og etter terrorangrepene mot Madrid 11. mars.

STYRT INFORMASJON

– Vi ber om at ansvarlig nyhetsredaktør Miguel Platón må gå, og det er ikke første gang vi ber om det, opplyser Alfonso Bauluz, talsmann for journalistene i nyhetsbyrået EFE.

EFE-journalistene hevder at det under Platóns ledelse ble det tatt i bruk manipulasjon og sensur for å hjelpe høyrepartiet PP til gjenvalg. Bauluz mener spanske medier generelt har et stort problem angående styrt informasjon, og peker på en usunn sammenblanding mellom partier og medier.

VERST ETTER 11.03

– Statseide medier blir brukt som verktøy for partipolitikk og partipropaganda. Dette har vi slitt med lenge, det en arv fra Franco-tida. Det var ikke bedre under Sosialistpartiet PSOE, understreker Bauluz.

– Spania er ikke ennå ikke fullt ut demokratisk modent, mener Bauluz.

– Manipulasjonen av informasjon har aldri vært så ille som det vi opplevde etter 11. mars, sier Miguel Sanches, representant for journalistene i radiostasjonen RNE til nyhetsbyrået DPA.

AZNAR SLO PÅ TRÅDEN

Bombeattentatene i Madrid 11. mars skjedde bare tre dager før valget. Regjeringspartiet PP – tydelig redd for å miste oppslutning – var raskt ute med å påstå at den baskiske separatistorganisasjonen ETA sto bak.

Statsministeren Jos'e María Aznar ringte til og med personlig til enkelte spanske og utenlandske medier for å sikre at «riktig» budskapet kom fram.

Dette skjedde i samme tidsrom som varebilen, med tennsatser og vers fra koranen opplest på en kassett ble funnet rett i nærheten av stasjonen som var utgangspunkt for alle togene som var involvert.

– Samme dag som massakren fant sted, fortalte Aznar meg og andre avisredaktører personlig at ETA uten noen tvil var ansvarlig, sier Antonio Franco i den katalanske avisa El Periódico på avisas nettside tirsdag.

– Det var ETA, det er ingen tvil, sa Franco at Aznar sa til ham.

(RED. ANM: LES OGSÅ VÅR ARTIKKEL I SPANIAPOSTEN NR 45. "PRESSEN MANIPULERES FØR VALGET")

Aznar: «En todo momento hemos dicho la verdad»



LØGN PÅ LØGN: Aznar og PP gir seg ikke selv om de ble tatt med buksa nede. I et intervju sendt på Telecinco 22. mars forteller avtroppende statsminister Aznar til Tele 5, "Vi har hele tiden fortalt sannheten". 11. mars, samme dag som bombene i Madrid, ringte Aznar blant annet til redaktør Antonio Franco i den katalanske avisa El Periódico: – Det var ETA, det er ingen tvil, sa Aznar sa til ham. (Faksimile Informacion 23. Mars)

Direkte til gang til norsk TV !

- Startsidene for nordmenn i Spania

SPANIAPORTALEN.NO



**NYHET I EUROPA!!
DEN BESTE BÆRBARE BBQ
OG DEN GÅR PÅ GASS !!**



NÅ I ALTEA !

SÅ ENKELT !



**BARBACOA CENTRO
BARBECUE CENTER**



**KOMPLETT UTVALG I TILBEHØR OG GRILL FOR
KULL OG GASS !! OPPTIL 25 ÅRS GARANTI !
SIKKER INVESTERING I KVALITET !**

Avda. Comunidad Valenciana 7 - Altea

(Ved Notarien i Altea) Tlf: 966 880 710 Fax: 965 842 797
weberbbqcenter@telefonica.net - www.weberbbqcenter.com

FIXTELECOM

Fixtelecom Ltd er et paneuropeisk telefonselskap med etablert internasjonal virksomhet mot flere land. De første landene hvor Fixtelecom tilbød sine tjenester var Norge og Sverige, hvor det nå finnes over 100 000 kunder. Selskapet er en videresælger av fast telefoni tjenester til privatmarkedet. Selskapet har hovedkontor sentralt i London og nå styrker vi våre avdelinger og starter et servicesenter i Malaga.

Teknisk medarbeider

På grunn av økende oppdragsmengde søker vi nå etter tekniske medarbeidere. Vi søker resurser med kompetanse innen IT, data kommunikasjon, telekommunikasjon eller faktureringsprosesser.

Sentrale arbeidsoppgaver vil være:

- Oppbygning og driftning av datanettverk på vårt servicesenter.
- Jobbe med utfordrende oppgaver i våre teletekniske styringssystemer
- Prosjektarbeid.

Vi søker kandidater med følgende profil:

- Utdannelse innen IT
- Minimum 2 års relevant arbeidserfaring
- God kunnskap og erfaring med MS produkter
- God kunnskap med generell Windows-teknologi
- Forståelse innen telekommunikasjons bransjen
- Erfaring fra arbeid i prosjekter

Du er:

- Utadvendt, positiv og omgjengelig
- Initiativrik og ansvarsfull
- Resultatorientert med behov for å se fremdrift og resultater i egne og felles arbeidsprosjekt
- Du er mellom 25 og 35 år Vi kan tilby:
- Spennende og utfordrende arbeidsoppgaver
- Hyggelige kollegaer og et godt arbeidsmiljø
- Godt fagmiljø med utviklingsmuligheter
- Konkurransedyktig lønn

Ved spørsmål vennligst ta kontakt med Technical Manager, Frank Almenning 0044 7971 002543. Søknad og CV merket "Teknisk" sendes frank.almenning@fixtelecom.org eller FixTelecom, Edificio luxfor portal II, c/Bodegueros no. 21 Planta, Poligono S. Rafael, Malaga. Søknadsfrist 29. mars

Hva gjør du i påsken ?

Påskeferien står for døren, og vi spurte et knippe nordmenn vi traff i løpet av dagen: Hva skal du gjøre i påskeferien?

BØRGE PALLESEN, FORMENTERA DEL SEGURA

- Jeg skulle egentlig vært på hyttetur i Norge, men ville heller være her. Skal legge fliser og dra til fornøylesparken i Tarragona.



BØRGE PALLESEN

GUNNAR LAGE JØRGENSEN, TORREVIEJA

- Jeg har vært her siden midten av desember, så nå må jeg vel dra hjem til Norge en tur. Men, jeg kommer tilbake i mai - for dette er det beste stedet på jord!



GUNNAR LAGE JØRGENSEN

REIDUN OSELAND, TORREVIEJA

- Jeg skal være her og kose meg! Lage god mat og nyte sola. Å flytte ned hit til Spania er det beste jeg har gjort!



REIDUN OSELAND

ØYSTEIN HEYERDAHL, TORREVIEJA

- Jeg skal hjem til båtpussen! Ja, hvis været er ok, da. Og så skal jeg slappe av, og kanskje jeg kan begynne å jobbe litt i hagen...? Hvis snøen er borte, da?

Av andre kommentarer vi fikk i løpet av dagen da vi slå av en prat med folk, var bl.a.: "På campingtur i fjellet her i Spania" og "Til Sierra Nevada og stå på ski". På vår rundtur så vi at folk har begynt å ane at sommeren snart er her: Shorts, t-skjorter, tynne overdel og rosafargede bare bein i sandaler!

Helt klart var det, at folk gledet seg til påske! Mens det de alle var opptatt av, her - som vi pleide i Norge - var: Håper det blir fint vær!



ØYSTEIN HEYERDAHL

Pepet ut !

Spanias avtroppende innenriksminister Angel Acebes ble pepet ut da han ankom et ekstraordinært EU-møte om antiterroriltak i Brussel.



ARROGANT?: Angel Acebes nektet å svare på pressens spørsmål.

Vanligvis veloppdragne EU-korrespondenter buet og plystret da innenriksministeren nektet å besvare spørsmål fra ventende journalister før møtet som er sammenkalt etter bombeaksjonene i Madrid.

Spanias avtroppende innen-

riksminister Angel Acebes på vei inn i EU-hovedkvarteret. Acebes og resten av den avtroppende konservative regjeringen er beskyldt for å ha forledet

offentligheten til å tro at det var ETA som sto bak bombeangrepene i Madrid, mens sporene egentlig pekte i retning al-Qaida. [NRK]

Kvinner inn i regjeringen

Den nye spanske regjeringen vil i tillegg til statsminister José Luis Rodríguez Zapatero inneholde like mange kvinner som menn. Dermed holder Zapatero enda et løfte han kom med i valgkampen.

José Luis Rodríguez Zapatero holder fast ved at hans nye regjering skal inneholde like

mange kvinner som menn. Det vil ennå drøye et stykke tid før navnene på de nye regjeringsmedlemmene er klare. I går ble det klart at forsvarsministeren vil hete José Bono. Han er en av veteranene i sosialistpartiet PSOE og er leder for regionregjeringen i Castilla-La Mancha.

Forsvarsministerposten vil bli

sentral når Zapatero distanserer seg fra USA ved å trekke spanske soldater ut av Irak. Den tidligere EU-kommissæren Manuel Marín vil bli president i deputerstkammeret ifølge nettstedet til El Mundo. EU's representant for tiden i Midtøsten, Miguel Angel Moratinos, blir trolig ny utenriksminister. [Dagsavisen]



NORSK
Servicesenter

Vi hjelper deg !

- Nie-nummer
- Residencia
- Testament
- Oversettelser
- Spansk helse-kort
- Registrering av bil
- Leiebil
- Utleie/leie av bolig
- Forsikringer
- Etc.

Vi har åpent fra mandag Til torsdag kl.10-18,
Fredager fra kl.10-14 og Lørdager fra kl.10-12!

Vi holder til ved siden av CAM i Los Frutales:

Avda. Alfred Nobel 121, Local 8, Torrevieja
Tlf: 96 570 67 99 Fax: 96 570 54 01
e-mail: servicesenteret@sydenhus.com

FLYTTEBILEN

MOBICO

NORWAY

No.1 PÅ FLYTTING NORGE-SPANIA

VI PAKKER

LAGRER

TRANSPORTERER

Oslo

Tlf: +47 67 97 17 61

fax: +47 67 97 07 00

Spania

Tlf: +34 966 717 174

fax: +34 966 717 491

Bergen

Tlf: +47 55 19 39 00

Vakt

Tlf: +34 610 425 404

E-mail: post@mobico.no

www.mobico.no

INTERNFLYTTINGER - COSTA BLANCA

Leiebil i Spania



Billigst via Internet !



SPANIAGUIDEN.NO

PRIS PR UKE
(RABATT VED LENGRE LEIEPERIODE)



SMART € 112



FORD KA € 112



FORD FOCUS € 172



FORD FOCUS STV € 188



RENAULT MEGANE € 330



MERCEDES VITO € 450

PRISENE GJELDER TOM 1. APRIL

ENKELT • TRYGT • RASKT

1. GÅ TIL VÅR NETTSTIDE
2. VELG ØNSKET BIL OG HENTESTED
3. VELG ANTALL LEIEDØGN.
4. SJEKK PRISEN
5. NÅR DU HAR DEN BILEN DU ØNSKER, TRYKK PÅ "BOOKING"
6. DU MOTTAR BEKREFTELSE OG DETALJER PR. MAIL

DU BETALER BILEN NÅR DU HENTER DEN !

WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

PRIS INKLUDERER FORSIKRING OG FRI KILOMETER. EVENTUELL BENSIN PÅ BILEN KOMMER I TILLEGG. PRISENE I EURO ER GJELDENE OG OPPGJØR SKJER I FORM AV EURO KONTANT ELLER KORT, NÅR MAN HENTER BILEN. VI TAR FORBEHOLD OM ENDRING AV VALUTAKURSER. BARNESETER KAN OGSÅ BESTILLES. INGEN AV VÅRE BILER ER ELDRE ENN 3 MÅNEDER GAMLE !

Kroppen på spansk

la ceja	øynebryn
el párpado	øyelokk
las pestañas	øynebryn
la frente	panne
la oreja	øret
el ojo	øye
la mejilla	kinn
los labios	leppen
la barbilla	kjeven
la garganta	strupen/halsen
la cara	ansiktet
la nariz	nesen
la boca	munnen
el hombro	skulder
las uñas	neglene
la muñeca	håndleddet
el codo	albuen
la cadera	hovten
la rodilla	kneet
el tobillo	ankelen
el pie	pantorilla
la pantorilla	the heel
el talón	helen
los brazos	armene
el pie	foten
los dedos	fingerne
los dedos del pie	tærne
las piernas	beina
el muslo	låret
la lengua	tungen
los dientes	tennene



Adjektiver

Det er vel og bra å ha godt grep om verb og substantiver, men for å få virkelig sving på språket, og gjøre det rikere, er man nødt til å kunne bruke adjektiver.

Adjektiver er som kjent de ord som beskriver substantivet. Her gir vi en liten innføring i bruken av disse.

EKSEMPLER PÅ ADJEKTIV

En sort koffert Una maleta negra
En stor hatt Un sombrero grande

Vi ser at adjektivet på norsk plasseres foran substantivet, men på spansk er det som regel plassert etter substantivet. Noen unntak finnes dog:

Det er fint vær Hace buen tiempo
Es buena persona Han/Hun er et godt menneske

Adjektivene bueno og malo (god og dårlig) plasseres ofte foran substantivet, og i hankjøn mister de da endelsen og blir til buen og mal

Un buen amigo En god venn

Det samme skjer med adjektivet grande (stor) hvis det plasseres foran substantivet, men det mister endelsen både i hun og hankjønn;

Es un gran trabajo Det er en stor jobb (billedlig)
(Hankjønn)

Es la gran parte de la gente Det er en stor del av befolkningen
(Hunkjønn)

Adjektivene bøyes etter substantivet, dvs. er substantivet et hunkjønnsord vil da også adjektivet ha en hunkjønnsendelse -a, og er substantivet hankjønnsord vil det ha endelsen -o. (dette gjelder kun de ord som har forskjellig ending ved han og hunkjønn).

Un zapato negro En sort sko (Zapato = hankjønn => -o)
Una camisa negra En sort skjorte (Camisa = hunkjønn => -a)

Vi ser at det samme ordet negro/negra endrer endelse avhengig av substantivets kjønn.

Un zapato azul En blå sko
Una camisa azul En blå skjorte

Her er endelsen på adjektivet den samme uavhengig av om det er han eller hun kjønn. Dette fordi azul ikke ender på -o eller -a og dermed ikke bøyes etter kjønn.

Flertall dannes som ved substantiv, dvs ender ordet på vokal legges det til en -s, ender det på konsonant legges det til -es

Dos zapatos negros To sorte sko
Dos zapatos azules To blå sko



I tillegg til å kunne bøye adjektivet i kjønn og tall, og å plassere det riktig er det også viktig å kunne gradbøye adjektivet. Gradbøying gjøres i henhold til skjemaet under:

NORSK	Positiv pen	Komparativ penere penest	Superlativ
Spansk Hunkj. ent.	guapa	más guapa	la más guapa
Spansk Hankj. ent.	guapo	más guapo	el más guapo
Spansk hunkj. flert.	guapas	más guapas	las más guapas
Spanak hankj. flert.	guapos	más guapos	los más guapos

Gradbøyingen er som man kan se ganske enkel på spansk, i komparativ settes más foran adjektivet og i superlativ setter el/la eller i flertall los/las + más + adjektiv.

Eks. på superlativ Soy la más guapa Jeg er den peneste
men

Om artikkelen allerede tas med til substantivet utelates den ved superlativ

Soy la mujer más guapa Jeg er den peneste kvinnen

GESTORIA DURAN

GA

Fra 09.00 til 14.00 kan du hver dag treffe norskstalende Gunilla på vårt kontor i Albir!

Skal du selge eller kjøpe bolig?

Kontakt våre spesialister

- Råd og hjelp ved alle problemstillinger ved kjøp/salg/leie av eiendom
- Arv og testamente
- Spansk skatt/selvangivelse/rådgivning
- Firmaetablering, regnskap etc.
- Import, omregistrering og registrering av kjøretøy

Etablert i Albir i mange år. Duran er ett selskap du kan stole på i alle sammenhenger som hjelp ved notar besøk, verdivurdering av eiendom, registreringer etc.

Vi har nå norsk personale som snakker alle Skandinaviske språk!

Gestoria Duran
Avda. del Albir 35
03581 Albir
(Vis a vis CAM banken)



Tel: 966866317
966867097
Fax: 966865933
966866896
Åpent 9-14 og 16-19

SPECTRUM FM ENGELSK KVALITETS RADIO

'Setting the standard for English Language Radio in Spain'

MORE MUSIC LESS CHAT

THE BEST MUSIC FROM TODAY RIGHT BACK TO THE SIXTIES

INTERNATIONAL NEWS

NEWS ON THE HOUR EVERY HOUR

EUROPEAN & LOCAL NEWS

UPDATES THROUGHOUT THE DAY & WEATHER REPORTS

TOP SPORTING ACTION!

THE BEST SPORTS COVERAGE GUARANTEED

PLUS GREAT COMPETITIONS

SPECTRUM FM... LOCAL RADIO AS IT SHOULD BE!

Malaga 105.5
Almeria 92.6
Alicante 105.1
Alfaz 88.2



Yoel
FOTOGRAFIA

Albir
Fotoutstyr
Avda. del Albir
Alfas del Pi
Tlf: 966 867 393

Galicia

CASTILLO DE BAIONA: Denne borgen i Pontevedra provinsen er i dag omgjort til et luksushotell (Parador).



TORRES DE OESTE: Tårnene ble bygget av biskopen i Santiago de Compostela for å beskytte pilgrimene.



TEKST: MAGNAR ENEBAKK

MAGNAR@SPANIAPOSTEN.COM

Helt i nordvest ligger Galicia, grensende til Portugal i syd, Asturias i øst, Atlanterhavet i vest og til Biscaya i nord. Regionen er inndelt i fire provinser: La Coruña, Lugo, Ourense og Pontevedra. Galicia har vel 2,7 millioner innbyggere og et areal på henimot 30.000 km². La Coruña er den største byen, mens Santiago de la Compostela er hov-

edstaden i Galicia. Byen er en av de vakreste i Spania.

Den praktfulle romersk barokk-katedralen i Santiago de Compostela, fra 1000-1200-årene, er en nasjonalhelligdom. Den har i århundrer vært målet og møtestedet for pilegrimer fra hele Europa. Særlig stor var pilegrimsbesøkene i middelalderen. Santiago de Compostela oppstod

på 800-tallet omkring et kapell reist over apostelen Jakob den eldres grav. Pilegrimenes vandringsveier gjennom Spania fikk etter hvert stor betydning for utviklingen av infrastrukturen i gjennomgangsområdene.

Nettverket av pilegrimsveier som fører til Santiago de Compostela har fått navnet Europas fremste kulturrute på grunn av sin rikdom av kulturskatter, og fordi det har vært en av de viktigste pilegrim-srutene for alle Europas folk.

Landskapet i Galicia kan sammenliknes med deler av Nord-Europa. Det er grønt og fruktbart. Terrenget er bratt og kupert, veiene smale og svingete, og mange av gårdene på landsbygda bærer fortsatt preg av middelalder. Det offisielle språket i Galicia er gallsk, som er hovedmålet for 7% av spanjolene. Gallsk har mange likheter med portugisisk.

Fiske er den viktigste næringsveien. Det meste av fiske-

DET GRØNNE SPANIA: Galicia har et grønt og fuktig atlantisk klima, ikke ulikt hva man har i mange områder i Norge.



VILASOBROSO (PONTEVEDRA): Borgen fra 1379 tilhørte den gang Sarmiento familien, men etter harde tider i Galicia er det i dag kommunen som eier borgen.



flåten hører hjemme i havnebyene Vigo og La Coruña. Ikke overraskende er det i Galicia rikelig tilgang på både skalldyr og førsteklasses fisk, men også regionens kjøtt og grønnsaker er av beste kvalitet.

Strekningen langs nordkysten av Spania går under fellesnavnet "det grønne Spania". Det omfatter regionene Pais Vasco, Cantabria, Asturias og Galicia. Navnet kommer av at området er svært fruktbart fordi vindene fra Atlanterhavet sørger for jevnt med regn og varme, som gir grønnkledde enger og åssider.

Kystområdet i Galicia, med sine fjorder og mange øyer, er helt annerledes enn den øvrige spanske kysten - det være seg den som grenser til Atlanterhavet, Biscaya eller Middelhavet. Kyststrøkene i Galicia kan minne om Norge, men fjordarmene er ikke så lange, og heller ikke særlig dype.

OVER: Katedralen i Santiago de Compostela fremstår i dag som svært vakker bygning. Fasaden fra 1750 bærer navnet Obradoiro som betyr verk av gull, og ble bygget av Fernando Casas y Novoa.

SPANIAPOSTEN

Viste du kan laste ned tidligere utgaver av Spaniaposten fra vår nettside ?



Alle utgaver av Spaniaposten legges ut på vår nettside i komplett elektronisk versjon samtidig som den gis ut på papir. Du kan laste ned avisen og lese den på din PC.

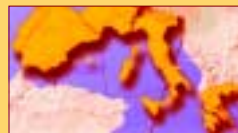
www.spaniaposten.com

WWW.MEDESTATE.COM™



Søker du
bolig i Spania ?

Mer enn 1000 boliger for
salg og utleie fra meglere
og private:



WWW.MEDESTATE.COM

Det spanske imperiet

Mens Karl V var keiser i Tyskland levde Martin Luther. Den direkte bakgrunn for reformasjonen var de kirkelige ledernes misbruk av religionene og korrupsjon i kirka. Reformasjonen fikk ingen oppslutning i Spania. Det fikk derimot kampen mot reformasjonen, motreformasjonen, der Spania ble en ledende kraft.

TOR FØRDE

WWW.EUROPAS-HISTORIE.NET

Det var en spanjol, Ignatius Loyola 1491-1556, som grunnla jesuitterordenen. Jesuitterordenen gikk inn for en uinnskrenket pavemakt og betingelsesløs underkastelse under pavens vilje. Jesuittene satset på utdanning, og var ofte kunnskapsrike og innsiktsfulle, og kunne derfor oppnå høye stillinger. De reiste også ut i verden som misjonærer, og var for flere hundre år siden representert i Japan, og bygde samtidig opp kristne samfunn i det nåværende Argentina/Paraguay.

Den mest kjente spanske politiske filosof som tilhørte jesuittenes orden på denne tida var Francis Suarez (1548-1617). Han var født i Granada og studerte i Salamanca. Han sluttet seg til jesuitterordenen i 1564, og startet sin karriere ved å undervise i filosofi i Segovia.

Paven ble betraktet som den åndelige leder av en familie av kristne nasjoner, og som talsmann for moralsk enhet og menneskelighet. På denne bakgrunn forsvarte Suarez pavens indirekte makt til å regulere verdslige ledere for å oppnå åndelige formål. Staten er en menneskelig institusjon som avhenger av menneskelige formål og behov, og en

frivillig sammenslutning av familieoverhoder. Den har ikke noe annet forhold til Gud enn hva ethvert annet subjekt og formål har. Politisk makt kommer fra samfunnet, og har som formål det som tjener samfunnet til beste.

Suarez hadde middelaldersamfunnet, spesielt slik det hadde eksistert i Aragon, som sitt forbilde. Hans politiske filosofi siktet mot å redusere statens autoritet til fordel for pavens guddommelige autoritet.

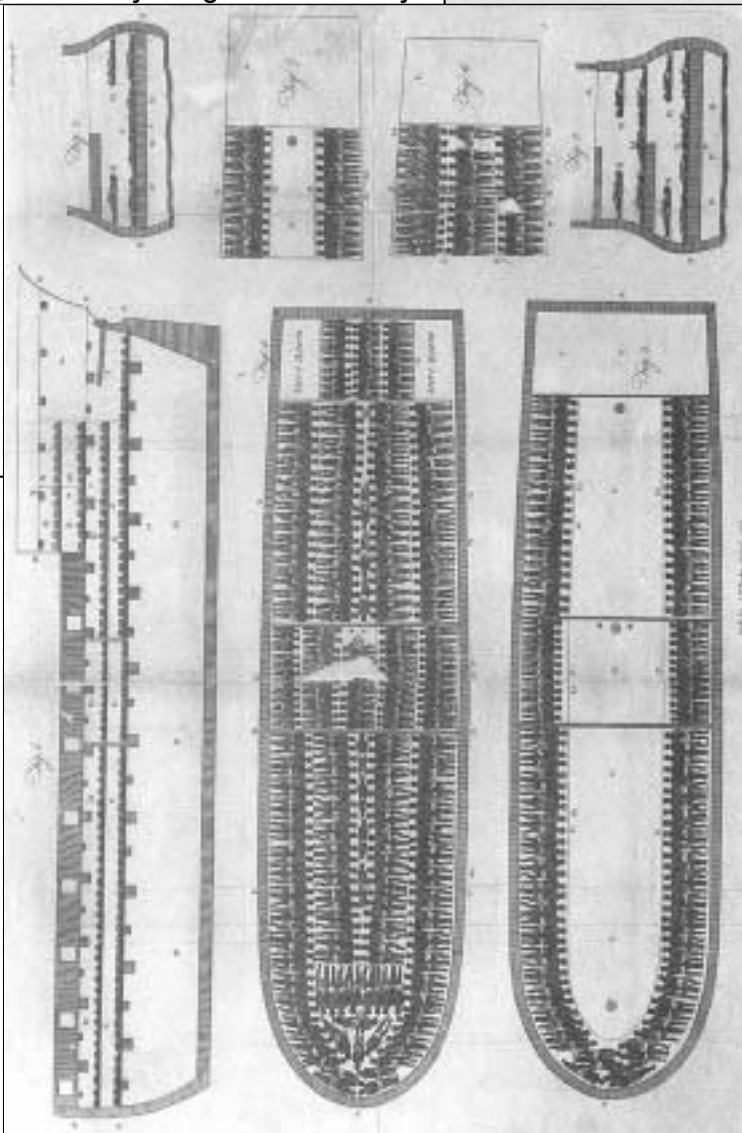
Suarez la stor vekt på naturretten. Ikke engang paven kan gjøre rett til galt, eller omvendt, siden det er særskilte kvaliteter nedlagt i mennesket som forteller hva som er rett og galt, og som er gitt en gang for all og for alltid. Derfor følger det også at stater, i likhet med individer, er underlagt naturloven, som er utgått fra Gud. Suarez bygde sin filosofi i betydelig grad på Thomas Aquinas, men utviklet en original filosofi.

Denne kontroversielle teorien om at politisk makt kom fra samfunnet og ikke fra Gud, og at det kan være riktig å gjøre motstand og til og med opprør mot en konge, førte i noen land til en forsterkelse og presisering av teorier som forsvarte eneveldet og kongens guddommelige ret-

tigheter, - eneveldet av Guds nåde. Suarez teori som hadde til hensikt å redusere statens makt til fordel for pavens makt, skapte større avstand mellom kirka og staten.

Under Karl Vs tid begynte konsilet i Trident (1545-1563). Det misbruk som reformasjonen hadde pekt på var en viktig del av bakgrunnen for at dette møtet ble sammenkalt. Kirkemøtet ville ikke forandre på de kirkelige læresetningene, men det ville stramme inn på de geistliges moral, eller mangel på sådan, og gå inn mot korrupsjon og misbruk.

Møtet resulterte i veldefinerte dogmer og tiltak for å heve presteskapets standard, og den katolske kirka ble bedre rustet til å ta opp kampen mot reformasjonen. Og motreformasjonen ble ganske vellykket. Mye av det som reformasjonen hadde vunnet i den første tida gikk tapt. Spania bidro til at den sørlige del av



SLAVEHANDEL: Spanjolene ble aldri slavehandlere av noen betydning. Portugal fikk i første omgang monopol på å forsyne de spanske koloniene i Amerika med slaver. Senere, fra 1713, gikk dette monopolet over til England.

Nederlandene, det nåværende Belgia, på nytt ble katolsk.

I barokkstilen fant den katolske kirka den stil som den mente var mest tjenelig for å uttrykke Guds og kirkas velde. Kirkemøtet i Trident hadde understreket at kunsten skulle være lettfattelig og overtalende. Den skulle skape undring og overbevise menneskene om de kristne undrene. Barokkstilen er storslagen og svaltig. Spania fikk store malere i denne perioden.

DET AMERIKANSKE IMPERIET.

Jeg vil ikke prøve å gi en beskrivelse av utviklinga i de spanske koloniene i Amerika. Jeg vil bare skrive litt om hva disse koloniene kunne bety for Spania og om deres forbindelse med Spania. Da Spanjolene marsjerte inn i Amerika var de et folk som var vant til å erobre nytt land. De hadde drevet med det i mange hundre år. Når de erobret nytt land fikk erobrerne eiendomsrett til landet. Slik var det også i

Amerika. Men Spania manglet energi og administrativ evne til å skape et sterkt byråkrati og rå fullt ut over sine kolonier. Staten ga mange konsesjoner for å holde på koloniernes lojalitet. En av dem var å hindre at indianerne fikk mulighet til å etablere en egen selvstendig økonomisk basis, og dette skjedde ved at indianerne ble utestengt fra å drive med kvegavl, den eneste bransjen hvor de ville være i stand til å konkurrere effektivt innen den nye økonomien. Kvegavlen ble tvertimot brukt til å ødelegge indianernes økonomi. Indianerne hadde ikke trengt til å bygge gjerder tidligere. Med den nye kvegavlen trengte de hvites kveg inn på indianernes åkre og ødela dem.

Kolonisten importerte i den første tida fra Spania det de trengte for å opprettholde sin livsstil. For å kunne betale for dette opprettet de plantaser og gruver, som ble drevet med tvangsarbeid. Også slaveri ble tatt i bruk. Men spanjolene ble aldri slavehandlere av



ØKONOMISK KRIGFØRING: Kvegavlen ble brukt til å ødelegge indianernes økonomi. Indianerne hadde ikke trengt til å bygge gjerder tidligere. Nå trengte de hvites kveg inn på indianernes åkre og ødela dem.

noen betydning. Portugal fikk i første omgang monopol på å forsyne de spanske koloniene i Amerika med slaver. Senere, fra 1713, gikk dette monopolet over til England. England utviklet seg etterhvert til å bli verdensøkonomiens store slavehandlere, og kom også til å forsyne de spanske koloniene med slaver. Likevel var de spanske koloniene avhengige av spansk støtte for å overleve engelskmennenes piratvirksomhet og forsøk på å overta handelen.

På samme måte som England forsynte de spanske koloniene med slaver, kom de Nord-Europeiske land etterhvert kom til å forsyne de spanske koloniene med det meste som de trengte, riktignok via Spania.

Betydelig utvandring fra Spania kom i gang. En grunn til denne utvandringen kan være de dårlige tidene som kom i Spania etterhvert som imperiet uttømte Castillas ressurser. Men på grunn av den katastrofale nedgang i den indianske befolkninga ble det også matmangel for spanjolene i Amerika. Indianerne, som skulle forsørge spanjolene og produsere den maten som spanjolene trengte, døde. Resultatet var at det gradvis vokste fram et system av haciendaer som ble drevet med gjeldsarbeid, og der produksjonen ble solgt på det lokale markedet, f.eks. nærmeste by eller gruvesamfunn. Dette i motsetning til plantasjonen, som produserer for verdensmarkedet.

Den forferdelige dødeligheten som rammet indianerne kan ikke lastes Spania. Indianerne manglet immunitet mot de sykdommer som fantes i den gamle verden, og det var bare et for når denne massedøden ville ramme indianerne. De sentrale spanske myndighetene kom med forskjellige tiltak for å beskytte indianerne mot utbytting fra de spanjolene som flyttet til Amerika, uten stor effekt. Nederlenderne gikk mer brutalt fram mot de innfødte i Indonesia enn spanjolene gjorde i Amerika. Da de spanske koloniene i Amerika rev seg løs fra Spania kort etter år 1800 ble indianernes situasjon forverret.

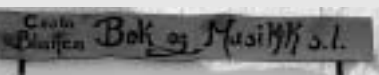


© **BULLS**

LEDE	JEG SELV (LAT.)	STAK-KAR MAN	HI	STROPP	DRIFT	SAM-HOLD VENN
STOR FOR-BLOFFE			SJAN-SE RASK		JEVN MAN-GEL	
DES-SERT		VILL-NIS	LED-NING LIKE			6 OPPLYS-NING
LUKTE	NETT-HINNE DIKTER		VEL-TALEN-HET	DYR		GUTTE-NAVN
GRA-VE		SØLV LEI		NA-BOER		VI-SER FA
HEL			DIKT TIDL. PARTI			
					VOK-TE	ETTER-LIGNE
STAT OG ØY	BÅND SKRIFT-GRAD	RED-SKAP	SÅR NAFTA	SÅRE ØY	ART. BØNN	GODTA TITTE
STU-DENT						LUMSK LOKAL
LA-GER			UHELL GRAD			RET-NING HARSE-LAS
SPIL-LER				500	GRIME	NA-BOER
KJEM. SYMBOL TRE		GRIS	SOL-GUD MEN	UT-VALG VILL		TRE FAR-TER
			MANE-FASE GUD-INNE		SKUD-DET	PRON.
GLI	UNDER-LIG ETSE					DY-NAMO (FORK.)
		LE-VER	BEL	NORSK STAND-ARD VEIER		DET ER (FORK.)
FLATE-MÅL BUKSE	RID-NING RESIG-NERE			KALD STOR		PLAS-SEN PUR
		FLØY-TE PRON.				ROVDYR FORT-SETTER
BE-LEVEN	PYTT VINKEL-RETT		GUTTE-NAVN MEL-DING		NAT-URIUM ÆRLIG	PLYN-DRE BLEST
						STRIP-PE KRANG-LER
SKJER-INGS-PUNKT DA			MAT		KORT-FARGE	DYR-ET
			KRIB-LE		TER-GE SOMT	SIDE MOR-SOMME
		AMATØR = LIBA-NON				
SKRIK-ENDE	NAG UNI-KUM		DRES-SERT	ENG-SLETTE LETE	KJEM. SYMBOL SKRAT-TE	EL-RITSE PYNT
			DRAM		PREST SVAR	TRÅKLE ELEK-TRON-VOLT
ÅLENE		NY-NORSK PRON.	BIBEL-NAVN TRE		MONO-LOG NABOER	
MÅLE-RED-SKAP					KALD	PRIN-SIPP
KORT			KJØR-TE			SKIKK

Vinner av forrige kryssord: Gunnar Bekkelund, Torrevieja
Premien kan hentes hos Costa Blanca Bok og Musikk s.l. i Alfaz del Pi

Vinn en bok fra:



Send oss setningen i ordgaten og vær med i trekningen av en bok fra Costa Blanca Bok og Musikk
Løsningen sendes pr epost eller brev merket "Kryssord".
Adressen vår finner du nederst på side 2

Løsning ordgate:

Navn:

Adresse:

Postnr: Poststed:

Telefon:

Påsketilbud - Gratis instalasjon av alarm fra Securitas til alle boligkjøpere i april.

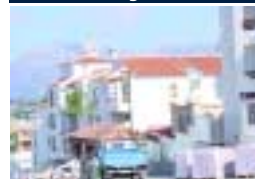
Rekkehus Alfaz del Pi



Boligareal
80 kvm
Soverom
3
Bad
2
Tomt
30 kvm

€ 159 000

Font Rotja - Albir



Boligareal
50 kvm
Soverom
1
Bad
1
Tomt
andel

Fra € 123 000

Leilighet i Altea



Boligareal
70kvm
Soverom
2
Bad
2
Tomt
Andel

€ 170 000

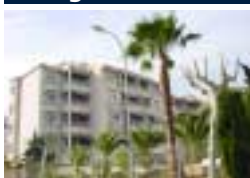
Leilighet i Albir



Boligareal
80 kvm
Soverom
3
Bad
2
Tomt
Andel

€ 180 000

Leilighet i Albir



Boligareal
63 kvm
Soverom
1
Bad
1
Tomt
Andel

€ 160 000

Rekkehus i Albir



Boligareal
153 kvm
Soverom
3
Bad
2
Tomt
Fra 190

Fra € 236.000

Spaniatjenester
www.spaniatjenester.no

Beatriz González Almås
Megler

Kristin Hyni Bakken
Statsautorisert
eiendomsmegler
MNEF

Trygg bolighandel hos Spaniatjenester

Hos oss gjør du en trygg bolighandel. Våre meglere har flere års erfaring med megling av eiendom i Spania og Norge. Vi er tilknyttet spanske advokater som kvalitetsikrer det juridiske. Dette er din trygghet som selger og kjøper. Du trenger ikke nøye deg med mindre.

Spaniatjenester S.L. C/ Joaquin Turina 4, 03581 Albir, Tlf: +34 966 86 5019 • Fax: +34 96 686 7018

BOREAL COSTA BLANCA, S.L. PROMOCIONES

Bulevar de Los Músicos 11, Edif. Cello I - Playa del Albir - 03580 Alfaz del Pi (Alicante) - Spain



Fase 2 i Noruega del Sol, nær den norske skolen i Alfaz del Pi. Prosjektert enebolig hvor vi legger vekt på Kvalitet, ta kontakt for nærmere info.



Fin leilighet (70 kvm), luksus sportshavn i ALTEA. 2 soverom, 1 bad, terrasse 22 kvm, garasje. Fantastisk panoramautsikt over sjøen. **204.750 €**



Koselig enebolig (160 kvm), nær sentrum i ALBIR. 3 soverom, 3 bad, basseng, fin hage (600 kvm) Fullstendig renoveret, luksuriøs og velutstyrt. **450.000 €**



NY leilighet (66 kvm) i ALBIR. 2 soverom, 2 bad, terrasse, garasje. Felles hage og basseng. **204.000€**



Rekkehus med koselig hage i LA NUCIA. 2 soverom, 1 bad, stue med peis, solfylt terrasse. Nær alle service-tilbud og skole. **192.000€**



NY topp-leilighet (140 kvm) i LA NUCIA. Over to plan: 3 soverom, 2 bad, stor stue, velutstyrt kjøkken. Materialer av høy kvalitet og mange detaljer. **192.000€**

Kontakt Ragnhild eller Sebastian på tlf +34 966 866 517 Fax: 966 867 352
www.bo-real.com

Direkte til gang til norsk TV !

Startsiden for nordmenn i Spania

SPANIAPORTALEN.NO

EUROPA-SOL
EIENDOMSMEGLERE

Tlf: 96 686 57 76
Fax: 96 686 58 06
Du finner oss i hovedgaten i Albir.
e-mail: helge@europasol.com

Kontakt Helge på
mob 650 986 612



15 ARS ERFARING INNEN EIENDOM

Over 450 boliger for salg !

Velkommen innom for en eiendomsprat !



Se vår nettside: WWW.EUROPASOL.COM

Kjøp · Salg · Utleie · Utbygging · Service · Skjøte · finansiering

Direkte fra Torp til Alicante

SAS Braathens starter direkte rute fra Sandefjord- Torp til Alicante i Spania. Første avgang blir 30. mai. Sandefjord Lufthavn får til sommeren sin etterlengtede direkte rute til Spania. Det nysammenslåtte selskapet SAS Braathens starter den 30. mai opp med direkte- fly Torp - Alicante.

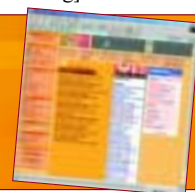
Sandefjord Lufthavn's administrerende direktør Alf-Reidar Fjeld er glad for den nye Spaniaruten.

Vi har i lang tid vært i dialog med flere aktuelle flyselskaper for å få en slik rute på plass og det at det nye spennende selskapet SAS Braathens nå etablerer seg på Torp, er sannsynligvis den beste løsningen vi kunne få, sier Fjeld. [Boarding]

SPANIAPORTALEN.NO

- "Spania-nordmenns" egen startside.

- Nyheter fra norske og spanske aviser samt samlet på ett sted. Kontinuerlig oppdatert.
- Direkte til gang til norske aviser radio og TV via internet
- Direkte tilgang til nettbank og søkemotorer



Direkte til og fra Skandinavia:



www.sterlingspania.com



Godt for ganen

Det er i skrivende stund nesten en uke siden Spaniaposten besøkte "Cascades" restauranten som ligger like foran hotel Melia i Altea hills. Men fortsatt løper tungen i vann med tanke på lekkerbiskene vi ble servert og fristelsen er stor for å løpe tilbake å be om en ny runde lekkerbisker.

Vi besøkte "Cascades" en still tirsdag kveld, og vi hadde da restauranten nesten for oss selv. Cascades drives i dag av italienske Marcello Florino som kommer fra Almamfi like uten for Napoli.

Marcello er ikke en helt ukjent kar for flittige besøkende i Alteas mange restauranter. Han har jobbet her i over ti år og mange har sikkert nytt et bedre måltid på "Jardin de Altea" i Altea la vella som er en av restaurantene som italieneren har drevet.

Marcello Florio overtok "Cascades" rundt jul i 2003, og har siden gjort sine endringer. Den internasjonale menyen har nå blitt erstattet en mer italiensk inspirert meny. Og undertegnede legger også merke til en noe mer folkelig prising på rettene som finnes på menyen. En hva vi tidligere har sett her. Vår siste besøk her var absolutt ingen nedtur og det var med stor spenning vi da skulle prøve den noe mer italiensk inspirerte varianten av "Cascades".

Vi valgte en forrett bestående av en lett urtesalat (Ruccula) med parmesanost, og en "Vitello Tonnato". Sistnevnte er en italiensk spesialitet



KVELDENS HØYDEPUNKT:

Kyllingbryst, med saus av sopp, med karamell, kastanje og potetmos.



laget av kalvekjøtt stekt i ovn, skyvet i løvtynne skiver med en saus av tunfisk. Alt smakte utmerket med spesielt "Vitello Tonnato" er å anbefale, en rett som også fungerer bra som en del av en kald lunch.

Til hovedrett valget vi først "Lubina a la "Livornese" sammen med "Pechuga de pollo con crema de champiñones".

Fisken ble servert "al horno", bakt i ovn med hvitvin med en saus av tomater, løk, kapers, olivenolje og hvitløk.. Fisken var også svært bra men det var ikke den som skulle imponere våre etter hvert så bortskjemte ganer.

Kyllingen ble bestilt nærmest på slump, av mangel på appetitt for rødt kjøtt. Hvor bra kan noe så trivielt som kylling lages?

Vel det svaret får man altså på "Cascades". Kyllingbrystet var skivet pent, og ble servert med potetmost og kastanjer stekt hjemmelaget i karamell. Kyllingbrystet var dekket med den en aldeles utmerket soppsaus, trangen for å slikke tallerkenen ren var til stede men som dannede mennesker greide vi å styre oss. Noe karamell var



BAR & BILJARD: I tilknytning til restauranten finnes egen bar og i andre etasje et stort lokale med blant annet biljard. Et perfekt sted å sende utålmodige barn når man vil inn ta kaffe og cognac i fred. (Biljardrommet altså).

også å finne på vårt kyllingbryst og smakene av soppsaus og karamell hever virkelig hverandre og sammen med mør kylling og en perfekt potetmos er dette noe vi på det varmeste anbefaler enhver med sans for god mat å forsøke!

Mat og service på "Cascades" gjør turen opp til Altea Hills vel verd.



VITELLO TONNATO:
Kalv i tunfisksaus

RESTAURANT D'ELS ARTISTES

- Kjøkken av beste kvalitet
- Spesialitet: Fersk fisk
- Utmerket kjøtt
- Sveitsisk kokk

Plaza de la Iglesia 6 - Kirkeplassen i Altea
Tlf: 965 841 269
Stengt mandager

oustau
r e s t a u r a n t e . a l t e a

C/Mayor,5. Casco Antiguo. ALTEA . 96 584 20 78 . www.oustau.com

La Villa - Restaurante

I en over 100 år gammel finca på veien mellom Altea og La Nucia finner du vår restaurant hvor du kan nyte vårt Belgisk-Franske kjøkken. Vår fantastiske hage er ideel for a inn ta luch eller en middag på varme sommerkvelder. Vi kan tilby menyer med fisk eller kjøtt for både lunch og middag såvel som "a la carte". Menyer fra 19 til 35 €

Åpent Tirsdag til Fredag 12.30-15 & 19-22
Lørdag 19-23, Søndag 12.30 til 15.00
Reservasjoner: 966 896 830 - 649 335 172

EL PASO

- Spansk restaurant med internasjonalt kjøkken, for norske gjester.

Kom innom oss i Calle San Miguel nære "kirkeplassen" i Altea for ett førsteklasses måltid i hyggelige omgivelser.

For reservasjon av bord kontakt oss på telefon.

C/San Miguel 13
Casco Antiguo - Altea

966 880 472

**Mandag 29.03.2004**

06.28 Frokost-tv
09.30 Vinn eller forsvinn!
10.00 Siste nytt
10.05 Vinden, sanden og stjernene
10.45 En finsk arkitekt - sett utenfra
11.00 Siste nytt
11.05 Olje og politikk i Russland
12.00 Siste nytt
12.05 Maktkamp på Falcon Crest
12.50 Billy
13.00 Siste nytt
13.05 Forbrukerspektørene
13.30 Veterinærene i Det ville vesten
14.00 Siste nytt
14.05 Gudstjeneste fra Byneset kirke
14.35 Norge rundt
15.00 Siste nytt
15.05 Etter skoletid
15.10 Puggandplay
15.25 Stor, større, størst
15.45 Tom og Jerry
16.00 Siste nytt
16.03 Etter skoletid
16.05 Skyld ikke på koalaene!
16.30 The Tribe - Kampen for tilværelsen
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 Mánáid-tv - Samisk barne-tv - Muhttagis
17.30 Skipper'n
17.40 Tid for tegn
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Filmlene
18.20 Franklin
18.30 Moldvarpen
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Puls
19.55 Institusjonen
20.25 Redaksjon EN
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Faktor: Farvel, fobi
22.00 Autofil
22.30 Store Studio
23.00 Kveldsnytt
23.10 Dok1: En ny baby kan redde sønnen vår
00.10 Våre små hemmeligheter
00.55 Redaksjon EN

Tirsdag 30.03.2004

06.28 Frokost-tv
09.30 Surfing i menyen
10.00 Siste nytt
10.05 Schrödingers katt
10.30 Fra Samisk Synsvinkel - Sápmelas Oaivil
11.00 Siste nytt
11.05 God morgen, Miami
11.25 Oddasat - Nyheter på samisk
11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold
12.00 Siste nytt
12.05 Distriktsnyheter
12.05 fra Aust- og Vest-Agder
12.20 fra Møre og Romsdal
12.40 fra Østfold
13.00 Siste nytt
13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark
13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.40 fra Oslo og Akershus
14.00 Siste nytt
14.05 Distriktsnyheter
14.05 fra Rogaland
14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag
14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark
15.00 Siste nytt

15.05 Etter skoletid
15.10 Puggandplay
15.30 Ekspedisjon ørken - videodag-bøker
16.00 Siste nytt
16.03 Etter skoletid
16.05 Ginger
16.30 The Tribe - Kampen for tilværelsen
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 Sammen drag av Frokost-tv
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Huset med det rare i
18.30 Capelito
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Ut i naturen: Full gass over stikk og stein
19.55 Fra loft og kjeller
20.25 Brennpunkt: Fotballboblen som sprakk
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Standpunkt
22.15 Extra-trekning
22.30 Tre reportere søker en forfatter: Fay Weldon
23.00 Kveldsnytt
23.10 Utsyn: Irak - Krig for enhver pris
00.25 Presidenten
01.05 Standpunkt

Onsdag 31.03.2004

06.28 Frokost-tv
09.30 Pokerfjes
10.00 Siste nytt
10.05 Muntlig spørretime
11.00 Siste nytt
11.05 Perspektiv: "Forsøksgym"
11.25 Oddasat - Nyheter på samisk
11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold
12.00 Siste nytt
12.05 Distriktsnyheter
12.05 fra Aust- og Vest-Agder
12.20 fra Møre og Romsdal
12.40 fra Østfold
13.00 Siste nytt
13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark
13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.40 fra Oslo og Akershus
14.00 Siste nytt
14.05 Distriktsnyheter
14.05 fra Rogaland
14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag
14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark
15.00 Siste nytt
15.05 Etter skoletid
15.10 Puggandplay
15.30 Lizzies beste år
16.00 Siste nytt
16.03 Etter skoletid
16.05 Stor, større, størst
16.30 The Tribe - Kampen for tilværelsen
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 Sammen drag av Frokost-tv
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Midt i planeten
18.30 I småkrypenes verden
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Forbrukerspektørene
19.55 Typisk norsk
20.25 Redaksjon EN
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21

21.30 Vikinglotto
21.35 Forsytesagaen
22.30 Ruby ser stjerner: Ben Stiller
23.00 Kveldsnytt
23.15 Lydverket
23.55 Pilot Guides: Marrakech og Dubai
00.45 Redaksjon EN

Torsdag 01.04.2004

06.28 Frokost-tv
09.30 Kompis
10.00 Siste nytt
10.05
Forbrukerspektørene
10.30 Brennpunkt: Fotballboblen som sprakk
11.00 Siste nytt
11.05 Ungkarsreiret
11.25 Oddasat - Nyheter på samisk
11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold
12.00 Siste nytt
12.05 Distriktsnyheter
12.05 fra Aust- og Vest-Agder
12.20 fra Møre og Romsdal
12.40 fra Østfold
13.00 Siste nytt
13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark
13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.40 fra Oslo og Akershus
14.00 Siste nytt
14.05 Distriktsnyheter
14.05 fra Rogaland
14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag
14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark
15.00 Siste nytt
15.05 Etter skoletid
15.10 Fotballspiller'n
15.30 Tilbake til Melkeveien
16.00 Siste nytt
16.03 Etter skoletid
16.30 The Tribe - Kampen for tilværelsen
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 Sammen drag av Frokost-tv
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Dyrlege Due
18.10 Dyrestien 64
18.25 Magnus og Myggen
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Schrödingers katt
19.55 Herskapelig
20.25 Redaksjon EN
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Norrmalmstorg
23.00 Kveldsnytt
23.10 Urix
23.40 Fulle fem
23.45 Den tredje vekten
00.25 Filmplaneten
00.55 Redaksjon EN

Fredag 02.04.2004

06.28 Frokost-tv
09.30 Pokerfjes
10.00 Siste nytt
10.05 Puls
10.30 Mediemenerne
11.00 Siste nytt
11.05 Tid for tegn
11.20 Fulle fem
11.25 Oddasat - Nyheter på samisk
11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold
12.00 Siste nytt
12.05 Distriktsnyheter
12.05 fra Aust- og Vest-Agder
12.20 fra Møre og Romsdal
12.40 fra Østfold
13.00 Siste nytt
13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark
13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.40 fra Oslo og Akershus
14.00 Siste nytt
14.05 Distriktsnyheter

TeleSat Bernd Adler
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlig vis:
NRK1 · NRK2 · TV2 · TVNorge · TV3
Og flere... Spør oss for mer informasjon.

Kampanjetilbud - Bli lovlig!
Om du kjøper en 2.4m parabol, kjøper vi din gamle pirat antenne.

Spør oss også om rene engelskspråklige alternativer...

Vi selger ikke bare, men reparerer også !

VI LEVERER OG INSTALLERER I
TORREVIEJA OG ALFAZ OMRÅDET

Tel. 965 887 352
Fax: 965 889 442

14.05 fra Rogaland
14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag
14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark
15.00 Siste nytt
15.05 Newton
15.35 Fyrar og flammer
16.00 Siste nytt
16.03 VG-lista Topp 20
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 VG-lista Topp 20
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Mira og Marie
18.05 Fritt fram
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Norge rundt
19.55 Vennepøven
20.55 Nytt på nytt
21.25 Først & sist
22.15 Detektimen: Politagentene
23.00 Kveldsnytt
23.15 Millionloddet
00.05 Singel og sang
00.55 Michael Moores USA

Lørdag 03.04.2004

08.00 Påskemorgen
08.15 Magnus og Myggen
08.25 Påskemorgen
08.45 Inuk
09.00 Påskemorgen
09.15 Brødrene Dal og legenden om Atlant-is
09.35 Påskemorgen
10.00 Stallgjengen
10.30 Newton
11.00 Sammen drag av Frokost-tv
12.00 Schrödingers katt
12.25 Forbrukerspektørene
12.50 Puls
13.15 Mediemenerne
13.45 Faktor: Farvel, fobi
14.15 Perspektiv: "Forsøksgym"
14.35 Brennpunkt: Fotballboblen som sprakk
15.05 PS - ung i Sverige
15.20 Ut i naturen: Fellesskap med nebb og klør
15.45 4-4-2: Tippekampen: Sheffield United - Nottigham Forest
18.00 Barne-tv
18.00 Barnas supershow
18.30 Johnny og Johanna
19.00 Lørdagsrevyen
19.45 Lotto-trekning
19.55 Hviket liv!
20.25 Ylvis - et fjernsynsprogram
21.25 Med hjartet på rette staden
22.15 Fakta på lørdag: Smilet i øyet
23.30 Kveldsnytt
23.45 Nattkino: Midt imellom

Søndag 04.04.2004

08.00 Påskemorgen
08.10 Magnus og Myggen
08.30 Dyra fra Hjorteparken
09.00 Inuk
09.15 Brødrene Dal og legenden om Atlant-is
09.35 Påskemorgen
10.00 Stallgjengen

10.30 Mánáid-tv - Samisk barne-tv - Muhttagis
10.45 Urnes stavkirke: Gudshus og fortidsminne
11.00 Høymesse på palmesøndag i Oslo Domkirke
12.00 Ut i naturen: Full gass over stikk og stein
12.25 Gammel årgang
13.00 Jocke heter Sussis mann
14.00 Norske filmer: Nødlanding
15.35 Ferie langs ondskapens akse
16.20 Musikk på søndag: Mellom to verdener
17.20 Báhcán guohtoneatnamat - Landet jeg forlot - Johan Hætta
18.00 Barne-tv
18.00 H.C. Andersens eventyr: Flaskehalsen
18.30 Newton
19.00 Søndagsrevyen
19.45 Sportsrevyen
20.15 Mysteriet Påskeøya
21.05 Edtv
23.05 Kveldsnytt
23.20 Migrations: Ta kontakt!
23.50 Nytt på nytt
00.20 Filmplaneten

Mandag 05.04.2004

08.00 Påskemorgen
08.15 Magnus og Myggen
08.25 Påskemorgen
08.45 Inuk
09.00 Påskemorgen
09.15 Brødrene Dal og legenden om Atlant-is
09.35 Påskemorgen
10.00 Stallgjengen
10.30 I søvnens vold
11.30 Saimens hundre ansikter
12.00 Siste nytt
12.05 Maktkamp på Falcon Crest
12.50 Billy
13.00 Siste nytt
13.05 Norge rundt
13.30 Veterinærene i Det ville vesten
14.00 Siste nytt
14.05 Gudstjeneste: Høymesse på palmesøndag i Oslo Domkirke
15.00 Siste nytt
15.05 Lizzies beste år
15.25 Stor, større, størst
15.50 Tom og Jerry
16.00 Siste nytt
16.05 Stemmen
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 Mánáid-tv - Samisk barne-tv - Muhttagis
17.30 Skipper'n
17.40 Tid for tegn
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Filmlene
18.20 Franklin
18.30 Pinga
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Påskenoetter
19.45 Institusjonen
20.15 Jim Reeves - sanglegenden vi ikke glemmer



CAPRITX

- Nyt godt av spanske priser hos oss



SKOBUTIKK

Nå i sentrum av Albir

Du finner oss i: Avda. Albir 34

Stort utvalg i store størrelser og ekstra brede sko !

Åpent fra 10.00 - 14.00 og 16.30-20.00

Tlf: 966 866 722 / capritx@wanadoo.es

Kjøper du ett par sko hos oss og tar med denne annonsen gir vi deg en rabatt på 6 Euro ! (Gjelder ikke tilbudsvare)

20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Poirot: Fem små griser
22.20 På fisketur med Bård og Lars
22.50 KORK: Spill levende
22.55 Løsning påskenøtter
23.00 Kveldsnytt
23.10 Heltene fra Telemark
00.00 Våre små hemmeligheter
00.45 Mekong - alle elvers mor

Tirsdag 06.04.2004

08.00 Påskemorgen
08.15 Magnus og Myggen
08.25 Påskemorgen
08.45 Inuk
09.00 Påskemorgen
09.15 Brødrene Dal og legenden om Atlant-is
09.35 Påskemorgen
10.00 Stallgjengen
10.30 Schrødingers katt
10.55 God morgen, Miami
11.20 Oddasat - Nyheter på samisk
11.35 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold
11.55 Løsning påskenøtter
12.00 Siste nytt
12.05 Distriktsnyheter
12.05 fra Aust- og Vest-Agder
12.20 fra Møre og Romsdal
12.40 fra Østfold
13.00 Siste nytt
13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark
13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.40 fra Oslo og Akershus
14.00 Siste nytt
14.05 Distriktsnyheter
14.05 fra Rogaland
14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag
14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark
15.00 Siste nytt
15.05 Lizzies beste år
15.25 Stor, større, størst
15.50 Billy
16.00 Siste nytt
16.05 Stemmen
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 Newton
17.45 Skipper'n
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Huset med det rare i
18.30 Ha-med-dagen
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Påskenøtter
19.45 Ut i naturen: Magasin
20.10 Tangotokt
20.40 Extra-trekning
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Poirot: Fem små griser
22.20 Tre reportere søker en forfatter: John Irving
22.50 KORK: Spill levende
22.55 Løsning påskenøtter
23.00 Kveldsnytt
23.10 Heltene fra Telemark
00.00 Presidenten
00.45 Mekong - alle elvers mor

Onsdag 07.04.2004

08.00 Påskemorgen
08.15 Magnus og Myggen
08.25 Påskemorgen
08.45 Inuk
09.00 Påskemorgen
09.15 Brødrene Dal og legenden om Atlant-is

09.35 Påskemorgen
10.00 Stallgjengen
10.30 Nobelprisen i litteratur 2003
11.00 Perspektiv: Perspektiv - Rosemarie Köhn
11.20 Oddasat - Nyheter på samisk
11.35 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold
11.55 Løsning påskenøtter
12.00 Siste nytt
12.05 Distriktsnyheter
12.05 fra Aust- og Vest-Agder
12.20 fra Møre og Romsdal
12.35 fra Østfold
13.00 Siste nytt
13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark
13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.35 fra Oslo og Akershus
14.00 Siste nytt
14.05 Distriktsnyheter
14.05 fra Rogaland
14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag
14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark
15.00 Siste nytt
15.05 Lizzies beste år
15.25 Stor, større, størst
15.50 Billy
16.00 Siste nytt
16.05 Stemmen
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 Báhcán guohtoneatnamat - Landet jeg forlot - Johan Hætta
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Pingu
18.05 Fritt fram
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Påskenøtter
19.45 Med sjel og særpreg: Aslak dansar
20.15 Typisk norsk
20.45 Vikinglotto
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.15 Påskekrim: Kriminalsjef Foyle
22.55 Løsning påskenøtter
23.00 Kveldsnytt
23.10 Heltene fra Telemark
00.05 Pilot Guides: Hongkong og Taiwan
00.55 Mekong - alle elvers mor

Torsdag 08.04.2004

08.00 Påskemorgen
08.15 Magnus og Myggen
08.25 Påskemorgen
08.50 Inuk
09.00 Påskemorgen
09.15 Brødrene Dal og legenden om Atlant-is
09.35 Påskemorgen
10.00 Stallgjengen
10.30 Konsert med The Mormon Tabernacle Choir
11.00 Løsning påskenøtter
11.05 Norske filmminner: Vi gifter oss
12.45 Henki på film
13.20 Heltene fra Telemark
14.10 Profil: Tre muntre herrer i Roma
15.00 Veien til El Dorado
16.30 Amandus 2004
18.00 Barne-tv
18.00 H.C. Andersens eventyr: Snødronningen
18.25 Ulvungen Lulu
19.00 Dagsrevyen
19.30 Påskenøtter

19.45 Herskapelig
20.15 Christer Sjøgren
21.15 Påskekrim: Kriminalsjef Foyle
22.55 Løsning påskenøtter
23.00 Kveldsnytt
23.15 Konsert for George
00.55 Den tredje vekten

Fredag 09.04.2004

08.00 Påskemorgen
08.15 Magnus og Myggen
08.25 Påskemorgen
08.45 Inuk
09.00 Påskemorgen
09.15 Brødrene Dal og legenden om Atlant-is
09.35 Påskemorgen
10.00 Stallgjengen
10.30 Med sjel og særpreg: Aslak dansar
11.00 Pasjonsgudstjeneste i Oslo Domkirke
12.00 Løsning påskenøtter
12.05 Norske filmminner: Shetlandsgjengen
13.35 Heltene fra Telemark
14.25 Profil: Tre muntre herrer i Roma
15.15 Hokus pokus
16.50 Markuspasjonen
18.00 Barne-tv
18.00 H.C. Andersens eventyr: Snødronningen
18.25 Magga og Lille-Bobs
18.30 Laura Trenter: Hjelp! Ranere!
19.00 Dagsrevyen
19.30 Påskenøtter
19.45 Ville mødre
20.15 Venneprøven
21.15 Påskekrim: Kriminalsjef Foyle
22.55 Løsning påskenøtter
23.00 Kveldsnytt
23.15 Tilfeldig vitne
00.15 Singel og sang
01.05 Michael Moores USA

Lørdag 10.04.2004

08.00 Påskemorgen
08.15 Magnus og Myggen
08.25 Påskemorgen
08.45 I miraklenes tid
09.15 Brødrene Dal og legenden om Atlant-is
09.35 Påskemorgen
10.00 Stallgjengen
10.30 Bør Børson jr.
13.20 Løsning påskenøtter
13.25 Heltene fra Telemark
14.20 Profil: Tre muntre herrer i Roma
15.10 Sverdet i stenen
16.30 Grammy Awards 2004
18.00 Barne-tv
18.00 Karlson på taket
18.25 Marte og Baldrian
18.30 Amandus 2004 - høydepunkter
19.00 Lørdagsrevyen
19.30 Påskenøtter
19.45 Lotto-trekning
19.55 Hvilket liv!
20.25 ... blunk Blunk
21.25 Med hjartet på rette staden
22.15 Fakta på lørdag: Mannen som elsket Haugesund
23.15 Løsning påskenøtter
23.20 Kveldsnytt
23.35 Tilfeldig vitne
00.35 Påskenaftsmesse i Oslo Domkirke



Sørishavet
20.15 En hildringstime med Erik Bye og Willy Andresen
21.15 Påskekrim: Kriminalsjef Foyle
22.55 Løsning påskenøtter
23.00 Kveldsnytt
23.15 Mannen med jernmasken

SPANIAPOSTEN

Bli abonnent !

Ikke gå glipp av Spaniaposten

Få avisen rett i hjem hver 14. dag



495 NOK sendt til Norge

39 Euro sendt til Spania

Ett år (20 utgaver):

Bestill ditt abonnement på www.spaniaposten.com eller send oss skjemaet under pr. fax eller brev.

Navn.....

Adresse.....

Postnr / Sted.....

Send dette skjema til: Spaniaposten, Aptdo. de Correo 586

03590 Altea (Alicante), Spania. Eller benytt:

Fax +34 966 885 803 eller Epost: red@spaniaposten.com

Vigo Galicia

HAVNEBY: Vigo har en av Spanias største havner. Og den største hva fiskeri angår.



Det var en regntung dag da Spaniapostens utsendte besøkte Vigo i Galicia, men grønsken på brosteinene viste det neppe hadde vært særlig tørt her på lenge. Ikke så rart denne delen av Spania kalles "det grønne Spania".

TEKST & FOTO: KIM AMMOUCHE

RED@SPANIAPOSTEN.COM

Vigo ligger nordvest i Spania, like nord for Portugal. Plassert et godt stykke inne i en "fjord" omgitt av grønne skogkledd kunne vi nesten ha vært i Norge.

Ved munningen beskytter Islas Cíes Vigo fra Atlanterhavets verste vinder og strømmer. En dagstur ut til disse øyene er en opplevelse for seg selv. Øyene har kilometerlange kritt hvite strender, mest som hva man forventer å finne i karibien, mens klippene og holmene kan gi en sørlending hjemlengsel. Øyene har lange sandgrunner mellom seg som danner en stor lagune, Lagos dos Nenos.

Vigo var tidligere endestasjon for transatlantiske passasjer-

båter, i dag er fungerer havnen kun som havn for fiskerier og transportbåter og store deler av byen bærer preg av å ha sett bedre dager. Grå enorme boligblokker ligger i åsene rundt byen og store forfallne lagerhaller preger deler av sentrum.

Vigo er Galicias største by med i underkant av 300.000 innbyggere. Den har sin egen "Castillo" (Bygget av Felipe IV) som så mange andre spanske byer.

Viktigste næring er fiskeri, og det er her vi finner Spania største fiskehavn. Om du står tidlig nok opp kan du bivåne fiskeriauksjoner i havnen og kjøpe deg noen ferske østers for en billig penge. Om du ikke er

fullt så rask ut av senga finnes et eget østersmarked ikke så langt fra havnen "Praza de Pedra". Ovenfor havnen finner vi den gamle bydelen, Barrio del Berbes. Overalt finnes små kneiper, med et utmerket utvalg tapas, og om du spør bartenderen pent får du sitroner og hvitvin så du kan nyte dine nyinnkjørte østers.

Galicia er Spanias matfat, tilgangen er enorm på ferske råvarer både fra både havet og jordbruket. De som tror Provence i Frankrike er paradiset for feinschmeckere bør ta seg en tur hit. Flere av de beste restaurantene vi finner langs middelhavskysten sverger til råvarer kun fra Galicia.



Vi slumpet over restauranten "El Mosquito" da vi skulle søke ly for det værte regnet. Men menyen så spennende ut og vi ble raskt vinket inn av kелneren, en dame helt sikkert passert norsk pensjonsalder. På vei inn i restauranten gikk vi forbi kjøkkenet og fikk hilse på gjengen av kokker og kjøkkenhjelpere, tilsynelatende en samling bestemødre og gamle tantes.

Forrett var en salat så grønn og sprakende vi aldri har smakt den tidligere, om det var bestemor som hadde noen triks i ermet etter et lang liv foran kjøkken benken eller det Galiciske klima og jordbruk som skal ha æren skal være usagt. Hovedrett var naturligvis fisk og skalldyr, hva annet kan man spise i Vigo? Og vi ble svært imponert. En nærmere titt på veggene i "El Mosquito"

viste mange diplom og utmerkelser for godt kjøkken til bestemødrene som drev restauranten. Det er ofte på slump man finner det beste.

TRANSPORT

Vigos nye og moderne flyplass ligger 10km øst for byen, det går fly til Madrid omtrent hver time med Iberia eller Spanair. Det går også tog til Madrid og Barcelona (via Oviedo), samt "lokaltoget" til Santiago de Compostella.

Vigo har ikke så mye som tiltrekker seg tradisjonelle turister i enorme horder, men nettopp det kan jo også være en attraksjon i seg selv. Men spesielt interesserte i mat vil definitivt finne sin gullgrube her. Og Islas Cines, utenfor Vigo, er noe helt for seg selv.



EL MOSQUITO: Bestemødrene serverer her de "hjemmelagede" Galiciske lekkerbisker.



ISLAS CINES: Islas Cíes beskytter Vigo fra Atlanterhavet, og øyene er et utmerket mål for en dagstur. Den ene øya har også egen campingplass for de som vil nyte strendene litt lenger. (Foto: Salka Valka)



SPANIAGUIDEN GULESIDER

SKANDINAVISK · SPANSK BEDRIFTSKATALOG



SNART PÅ ALLE STUEBORD

**Mandag 29. mars**

06.28 God morgen, Norge!
09.30 Nyhetene
09.40 Ordjakten
10.15 God morgen, Norge!
12.00 SøndagsTabloid
12.55 Bonanza
13.45 På bølgelengde
14.15 Frasier
14.45 MacGyver
15.35 Home and away
16.05 Malcolm i midten
16.30 Sone 2
17.05 Venner for livet
17.30 Pizzagjengen
18.00 Hotel Cæsar
18.30 Nyhetene og Sporten
19.00 Absolutt underholdning
19.20 Været
19.30 Hotel Cæsar
20.00 Nr. 19
21.00 Nyhetene
21.25 Været
21.30 Sporten
21.45 Mordkommissjonen
22.30 Dokument 2: I gode og onde dager
23.20 Frasier
23.45 Nyhetene
00.00 De syv uovervinnelige
00.45 Senkveld med Thomas og Harald
01.45 Water Rats
02.30 Sone 2
03.05 Absolutt underholdning
03.25 Sporten
03.40 Været

Tirsdag 30. mars

06.28 God morgen, Norge!
09.30 Nyhetene
09.40 Ordjakten
10.15 God morgen, Norge!
12.00 Halvsøstre
12.25 Becker
12.55 Bonanza
13.45 På bølgelengde
14.15 Frasier
14.45 MacGyver
15.35 Home and away
16.05 Malcolm i midten
16.30 Sone 2
17.05 Venner for livet
17.30 Pizzagjengen
18.00 Hotel Cæsar
18.30 Nyhetene og Sporten
19.00 Absolutt underholdning
19.20 Været
19.30 Hotel Cæsar
20.00 Hos Martin
20.30 Tabloid
21.00 Nyhetene
21.25 Været
21.30 Sporten
21.45 Judging Amy

22.35 Venner for livet
23.00 Kongen av Queens
23.30 Nyhetene
23.45 Kongen av Queens
00.10 Judging Amy
01.00 100 Centre Street
01.50 Sone 2
02.25 Absolutt underholdning
02.45 Sporten
03.00 Været
Onsdag 31. mars
06.28 God morgen, Norge!
09.30 Nyhetene
09.40 Ordjakten
10.15 God morgen, Norge!
12.00 Tabloid
12.25 Becker
12.55 Bonanza
13.45 På bølgelengde
14.15 Frasier
14.45 MacGyver
15.35 Home and away
16.05 Malcolm i midten
16.30 Sone 2
17.05 Venner for livet
17.30 Pizzagjengen
18.00 Hotel Cæsar
20.00 Nr. 19
21.00 Nyhetene
21.25 Været
21.30 Sporten
21.45 Mordkommissjonen
22.30 Dokument 2: I gode og onde dager
23.20 Frasier
23.45 Nyhetene
00.00 De syv uovervinnelige
00.45 Senkveld med Thomas og Harald
01.45 Water Rats
02.30 Sone 2
03.05 Absolutt underholdning
03.25 Sporten
03.40 Været

Fredag 2. april

06.28 God morgen, Norge!
09.30 Nyhetene
09.40 Ordjakten
10.15 God morgen, Norge!
12.00 Tabloid
12.25 Becker
12.55 Bonanza
13.45 På bølgelengde
14.15 Frasier
14.45 MacGyver
15.35 Home and away
16.05 Malcolm i midten
16.30 Sone 2
17.05 Venner for livet
17.30 Pizzagjengen
18.00 Hotel Cæsar
20.00 Idol
20.30 Nr. 19 spesial
21.00 Nyhetene
21.25 Været
21.30 Sporten
21.45 Idol - resultater
22.15 Senkveld med Thomas og Harald
23.15 Singel i New York
23.40 Nyhetene
23.55 Film: In Broad Daylight
01.30 Torsdagsklubben
02.30 Level 9
03.15 Sone 2
03.50 Absolutt underholdning
04.10 Sporten
04.25 Været

Lørdag 3. april

07.30 TV 2 junior
10.00 Lassie
10.30 Young riders
11.20 TV 2 hjelper deg
11.50 Tommys popshow
12.50 SportsXtra: Fotball: Arsenal - Manchester United
13.50 SportsXtra: Nyheter
14.00 SportsXtra: Fotball: Arsenal - Manchester United
15.00 SportsXtra: Formel 1
16.00 Idol
16.30 Idol
17.30 Idol - resultater
18.00 Familiesagaen de syv søstre
18.30 Nyhetene
18.45 Magasinet
19.10 Sporten

19.20 Været
19.30 Hos Martin
20.00 Mine damer og herrer
21.00 Nyhetene
21.10 Været
21.15 Sporten
21.25 Paradise Hotel
22.20 God kveld, Norge!
22.50 Paradise Hotel - fortsetter
23.15 Film: Across five aprils
00.35 Ja, kjære
01.05 Film: Tid for oppgjør
02.35 Magasinet
03.05 Sporten
03.10 Været

Søndag 4. april

07.30 TV 2 Junior
10.00 Lassie
10.30 Dr. Quinn
11.20 Mens vi venter på Operaen
11.50 60 Minutes
12.45 Globus 2: Yellowstones fantastiske verden
13.15 SportsXtra: Formel 1
13.25 SportsXtra: Formel 1
15.10 SportsXtra: Formel 1
15.30 Nr. 19
16.30 Nr. 19 spesial
17.00 SportsXtra: Snowboard
18.00 Søndagsåpent
18.30 Nyhetene og Sporten
18.50 Været
19.00 Globus 2:
19.30 Dyreriket
20.00 Tommys popshow
21.00 Nyhetene
21.20 Været
21.25 Sporten
21.45 TV 2-nøttene
22.05 Film: Heartbreakers
00.10 God kveld, Norge!
00.40 Paradise Hotel
02.00 Water Rats
02.45 Sporten
03.05 Været

Mandag 5. april

07.30 TV 2 Junior
07.30 Byggmester Bob
07.40 Snøbarna 07.51
Merlin 08.01 Barna i klasserom 402 08.22
Jordbær-Matilde 09.07
Totally spies 09.30 Titeuf
09.40 Beyblade
10.00 Ordjakten
10.30 Dr. Quinn
11.20 Matiné: Bullfighters
12.20 Matiné: Hjelp, jeg er død
14.10 Star Trek: Voyager
15.00 Mysteriet om livet
16.00 Matiné: Clifford
17.35 TV 2-nøttene
18.00 Hotel Cæsar
18.30 Nyhetene og Sporten
18.50 Været
19.00 Frasier
19.30 Hotel Cæsar
20.00 Nr. 19
21.00 Nyhetene

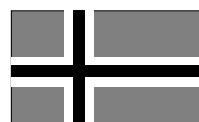
21.25 Været
21.30 Sporten
21.45 TV 2-nøttene - løsning
21.50 TV 2-nøttene
22.05 Påskekrim: Arr i sjelen
22.50 I går ble jeg tater
23.50 Nyhetene
00.05 De syv uovervinnelige
00.50 Senkveld med Thomas og Harald
01.50 Water Rats
02.35 Sporten
02.50 Været

Tirsdag 6. april

07.30 TV 2 Junior
07.30 Byggmester Bob
07.40 Snøbarna 07.51
Merlin 08.01 Barna i klasserom 402 08.22
Jordbær-Matilde 09.07
Totally spies 09.30 Titeuf
09.40 Beyblade
10.00 Ordjakten
10.30 Dr. Quinn
11.20 Matiné: Gudene må være gale II
13.05 Globus 2: Spekkhoggerne i Monterey
Bay
14.10 Star Trek: Voyager
15.00 Mysteriet om livet
16.00 Matiné: Et barn for mye
17.35 TV 2-nøttene - løsning
17.40 TV 2-nøttene
18.00 Hotel Cæsar
18.30 Nyhetene og Sporten
18.50 Været
19.00 Frasier
19.30 Hotel Cæsar
20.00 Tid for mat - Sesongpremiere!
20.30 Dyreriket
21.00 Nyhetene
21.25 Været
21.30 Sporten
21.45 TV 2-nøttene - løsning
21.50 TV 2-nøttene
22.05 Påskekrim: Arr i sjelen
22.55 Venner for livet
23.25 Nyhetene
23.35 King of Queens - Sesongpremiere
00.00 Ja, Kjære
00.30 Film: For the boys
02.50 100 Centre Street
03.45 Sporten
03.55 Været

Onsdag 7. april

07.30 TV 2 Junior
07.30 Byggmester Bob
07.40 Snøbarna 07.51
Merlin 08.01 Barna i klasserom 402 08.22
Jordbær-Matilde 09.07
Totally spies 09.30 Titeuf
09.40 Beyblade
10.00 Ordjakten
10.30 Dr. Quinn
11.20 Matiné: Han skapte en verden
13.25 Star Trek: Voyager
14.10 Star Trek: Voyager
15.00 Mysteriet om livet



Norsk TV Club
Alfaz • Altea • Albir • La Nucia

Vi leverer de norske TV- kanalene i Ditt spanske hjem.

NRK1 NRK2 TV2 TV3 TVNorge

...Spør oss for mer informasjon

☎ 629 756 518

16.00 Matiné: Livets spill - net
Historien om Dennis Byrd
17.35 TV 2-nøttene - løsning
17.40 TV 2-nøttene
18.00 Hotel Cæsar
18.30 Nyhetene og Sporten
18.50 Været
19.00 Frasier
19.30 Hotel Cæsar
20.00 Hvem skal eie van- net?
20.30 Nr. 19 spesial
21.00 Nyhetene
21.25 Været
21.30 Sporten
21.45 TV 2-nøttene - løsning
21.50 TV 2-nøttene
22.05 Påskekrim: Arr i sjelen
22.55 SportsXtra: Fotball- EMs historie
23.00 Nyhetene
23.40 60 Minutes
00.30 Film: F for Flint
02.25 Mordkommissjonen
03.25 Sporten
03.40 Været
Torsdag 8. april
07.30 TV 2 Junior
07.30 Byggmester Bob
07.40 Snøbarna 07.51
Merlin 08.01 Barna i klasserom 402 08.22
Jordbær-Matilde 09.07
Totally spies 09.30 Titeuf
09.40 Beyblade
10.00 Lassie
10.30 Dr. Quinn
11.20 Matiné: Dr. Dolittle
13.40 Globus 2: Mangustens mareritt
14.10 Star Trek: Voyager
15.00 Mysteriet om livet
16.00 Matiné: Rent-a-kid
17.35 TV 2-nøttene - løsning
17.40 TV 2-nøttene
18.00 Hotel Cæsar
18.30 Nyhetene og Sporten
18.50 Været
19.00 Frasier
19.30 Hotel Cæsar
20.00 Kaptein Sabellann og jakten på den magiske diamant
20.30 Kaptein Sabellann og jakten på den magiske diamant
21.00 Nyhetene og Sporten
21.15 Været
21.25 TV 2-nøttene - løsning
21.30 TV 2-nøttene
21.45 Kurt på Rockefeller
22.45 Film: Things you can tell just by looking at her
23.00 Torsdagsklubben
01.35 Level 9
02.20 Været
Lørdag 10. april
07.30 TV 2 Junior
10.00 Lassie
10.30 Young riders
11.20 Søndagsåpent
12.40 Mens vi venter på Operaen
13.10 Star Trek: Voyager
14.00 Tommys popshow
15.00 Kurt på Rockefeller
16.00 Matiné: Emil og grisingen
17.35 TV 2-nøttene - løsning
17.40 TV 2-nøttene
18.00 Hotel Cæsar
18.30 Nyhetene og Sporten
18.50 Været
19.00 Frasier
19.30 Dyreriket
20.00 FotballXtra
21.00 Nyhetene
21.15 Været
21.25 Sporten
21.35 TV 2-nøttene - løsning
21.40 TV 2-nøttene
22.00 Film: En fin dag
23.50 Paradise Hotel
00.40 Film: Draw
02.15 Water Rats
03.05 Sporten



TVNORGE

Mandag 29. Mars

06.10 Mess-TV
11.00 Krypto
12.05 Firmaet
12.55 Chicago Hope
13.45 Glamour
14.10 Glamour
14.40 Boston Public
15.30 Steg for steg
16.00 Et gutteliv
16.30 På hjemmebane
17.00 Steg for steg
17.25 Filmquiz
17.30 Lokale senderer
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Bymagasinet
18.30 Lokale senderer
18.55 Jeopardy
19.30 19:30
20.00 Finale: Ungkaren IV
21.30 HC's Musikkquiz
22.30 Aktuelt og Været
22.45 Smallville
23.35 Lokale senderer
00.05 19:30
00.35 Diagnose mord
01.25 En splittet familie
02.25 Aktuelt og Været
02.40 En splittet familie
03.15 Mess-TV natt

Tirsdag 30. Mars

06.10 Mess-TV
11.00 Krypto
12.05 Firmaet
12.55 Chicago Hope
13.45 Glamour
14.10 Glamour
14.40 Boston Public
15.30 Steg for steg
16.00 Et gutteliv
16.30 På hjemmebane
17.00 Steg for steg
17.25 Filmquiz
17.30 Lokale senderer
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Bymagasinet
18.30 Lokale senderer
18.55 Jeopardy
19.30 19:30
20.00 Motepolitiet
20.35 Ekstrem forvandling
21.35 C.S.I.
22.30 Aktuelt og Været
22.45 C.S.I. Miami
23.35 Lokale senderer
00.05 19:30
00.35 Diagnose mord
01.25 Den uskyldige
02.25 Aktuelt og Været
02.40 Den uskyldige
03.15 Mess-TV natt

Onsdag 31. Mars

06.10 Mess-TV
11.00 Krypto
12.05 Firmaet

12.55 Chicago Hope
13.45 Glamour
14.10 Glamour
14.40 Boston Public
15.30 Steg for steg
16.00 Et gutteliv
16.30 På hjemmebane
17.00 Steg for steg
17.25 Filmquiz
17.30 Lokale senderer
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Bymagasinet
18.30 Lokale senderer
18.55 Jeopardy
19.30 19:30
20.00 Lyst: Mat
20.30 Gilmore Girls
21.30 Forsoningen
22.30 Aktuelt og Været
22.45 Forsoningen
23.40 Lokale senderer
00.10 19:30
00.40 Diagnose mord
01.30 Evolution's Child
02.30 Aktuelt og Været
02.45 Evolution's Child
03.20 Mess-TV natt

Torsdag 01. April

06.10 Mess-TV
11.00 Krypto
12.05 Firmaet
12.55 Chicago Hope
13.45 Glamour
14.10 Glamour
14.40 Boston Public
15.30 Steg for steg
16.00 Et gutteliv
16.30 På hjemmebane
17.00 Steg for steg
17.25 Filmquiz
17.30 Lokale senderer
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Bymagasinet
18.30 Lokale senderer
18.55 Jeopardy
19.30 19:30
20.00 Lyst: Bolig (2)
20.30 Millionæren
21.30 Fornemmelse for mord
22.30 Aktuelt og Været
22.45 Cold Case
23.35 Lokale senderer
00.05 19:30
00.35 Diagnose mord
01.25 En kostbar affære
02.25 Aktuelt og Været
02.40 En kostbar affære
03.15 Mess-TV natt

Fredag 02. April

06.10 Mess-TV
11.00 Krypto
12.05 Firmaet
12.55 Chicago Hope
13.45 Glamour
14.10 Glamour
14.40 Boston Public
15.30 Steg for steg
16.00 Et gutteliv
16.30 På hjemmebane
17.00 Steg for steg
17.25 Filmquiz
17.30 Lokale senderer
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Bymagasinet

18.30 Lokale senderer
19.00 Pepsi Live
19.30 Dharma & Greg
20.00 Will & Grace
20.30 Temptation Island Australia
21.30 En herlig røre
22.30 Aktuelt og Været
22.45 En herlig røre
23.35 Lokale senderer
00.05 HC's Musikkquiz
01.05 Sudden Death
02.05 Aktuelt og Været
02.20 Sudden Death
03.15 Mess-TV natt

Lørdag 03. April

06.10 Mess-TV
12.10 Five Pennies
14.05 Vill kjærlighet
15.40 Sommerflørt
16.10 Eve
16.40 TV to Go
17.10 Smallville
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Uke-Aktuelt
18.30 Sigurds Verden
19.30 Oslo Lufthavn
20.00 Høy på pæra
20.30 Ekstrem forvandling
21.30 Tid for hevn
22.30 Aktuelt og Været
22.45 Tid for hevn
00.25 C.S.I.
01.15 Flukten fra Alcatraz
02.15 Aktuelt og Været
02.30 Flukten fra Alcatraz
03.25 Mess-TV natt

Søndag 04. April

06.10 Mess-TV
11.20 Pepsi Live
11.50 Ikke fortell at barnevakten er død!
13.35 Palookaville
15.10 Sommerflørt
15.40 Finale: Ungkaren IV
17.10 Gilmore Girls
18.00 Aktuelt og Været
18.20 Boston Public
19.10 Buffy
20.00 Oslo Lufthavn
20.30 Sigurds Verden
21.30 En reise i sjelen
22.30 Aktuelt og Været
22.45 Plastic Fantastic
23.15 Lokal-TV / Modelljakten 2
23.45 Millionæren
00.45 Breast Men
01.45 Aktuelt og Været
02.00 Breast Men
02.40 Mess-TV natt
06.10 Mess-TV
11.00 Krypto
12.00 Over alle hindre
14.10 Love Potion No. 9
15.50 En venn for livet
17.25 Filmquiz
17.30 Lokal-TV / Marry Me
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Bymagasinet
18.30 Lokal-TV / TV to Go
18.55 Jeopardy
19.30 Kjendisliv: Unge popstjerner
20.00 Popstars II
20.30 Ungkaren IV
21.00 Kjendisliv: Michale Jackson

21.30 HC's Musikkquiz
22.30 Aktuelt og Været
22.45 Smallville
23.35 Lokal-TV / Ali G in Da USAii
00.05 Diagnose mord
00.55 Det beste valget
01.55 Aktuelt og Været
02.10 Det beste valget
02.45 Mess-TV natt

Tirsdag 06. April

06.10 Mess-TV
11.00 Krypto
12.00 Full Ride
13.50 Don't Go Breaking My Heart
15.25 Breakfast at Tiffany's
17.25 Filmquiz
17.30 Lokal-TV / Marry Me
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Bymagasinet
18.30 Lokal-TV / TV to Go
18.55 Jeopardy
19.30 Kjendisliv: Brad Pitt og Jennifer Aniston
20.00 Motepolitiet
20.35 Gud i Hollywood
21.35 C.S.I.
22.30 Aktuelt og Været
22.45 C.S.I. Miami
23.35 Lokal-TV / Ali G in Da USAii
00.05 Diagnose mord
00.55 Hva hendte med Baby Jane?
01.55 Aktuelt og Været
02.10 Hva hendte med Baby Jane?
02.50 Mess-TV natt

Onsdag 07. April

06.10 Mess-TV
11.00 Krypto
12.00 Little Big League
14.00 Den magiske klippen
15.30 Vennskap uten grenser
17.25 Filmquiz
17.30 Lokal-TV / Marry Me
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Bymagasinet
18.30 Lokal-TV / TV to Go
18.55 Jeopardy
19.30 Kjendisliv: Jennifer Lopez
20.00 Lyst: Mat
20.30 Gud i Hollywood
21.30 Høyere enn himmelen
22.30 Aktuelt og Været
22.45 Høyere enn himmelen
23.30 Lokal-TV / Ali G in Da USAii
00.00 Diagnose mord
00.50 Reds
01.50 Aktuelt og Været
02.05 Reds
04.20 Mess-TV natt

Torsdag 08. April

06.10 Mess-TV
12.00 Hevn over Hollywood

13.35 Brytekamp med Hemingway
15.40 Dragonheart
17.25 Filmquiz
17.30 Lokal-TV / Marry Me
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Bymagasinet
18.30 Lokal-TV / TV to Go
18.55 Jeopardy
19.30 Kjendisliv: Victoria og David Beckham
20.00 Lyst: Bolig (2)
20.30 Millionæren
21.30 Fornemmelse for mord
22.30 Aktuelt og Været
22.45 Cold Case
23.35 Lokal-TV / Ali G in Da USAii
00.05 Diagnose mord
00.55 Star Trek V - The Final Frontier
01.55 Aktuelt og Været
02.10 Star Trek V - The Final Frontier
03.00 Mess-TV natt

Fredag 09. April

06.10 Mess-TV
12.00 Sunset Boulevard
13.45 Mytteriet på Bounty
15.55 Big Spender
17.25 Filmquiz
17.30 Lokal-TV / Marry Me
18.00 Aktuelt og Været
18.15 Bymagasinet
18.30 Lokal-TV / TV to Go
19.00 Pepsi Live
19.30 Dharma & Greg
20.05 Åndenes hus
22.30 Aktuelt og Været
22.45 Mærert blir virkelighet
23.35 Lokal-TV / Ali G in Da USAii
00.00 HC's Musikkquiz
00.50 Aktuelt og Været
01.05 Den siste Gudfaren
02.35 Mess-TV natt

Lørdag 10. April

06.10 Mess-TV

SPANIAPOSTEN

Markedsføre din bedrift ?

Spaniaposten er Spanias største publikasjon på norsk og ingen annen skandinavisk/norsk publikasjon har større dekning eller så mange lesere som Spaniaposten. Fra høsten kommer vi ut hver 14. dag på Costa del Sol og Costa Blanca med lokale og regionale nyheter og reportasjer.



Kontakt oss for annonseinfo:
red@spaniaposten.com
Tlf: +34 966 885 802
Fax: +34 966 885 803
www.spaniaposten.com

Ingen annen norsk "spania-publikasjon" leses av flere mennesker enn Spaniaposten

Garantert!

Balcon de Altea – opplevelse, trygghet og komfort

Vi tilbyr kort- og lengdsopphold i nye, flotte terrasseleiligheter i den vakre middelalderbyen Altea. Leilighetene ligger bare et steinkast fra byens gamle kirkeplass – en spasertur blant hvitkalkede hus, trange smug, gallerier, håndverksutsalg og sjarmende restauranter. I våre romslige og velutstyrte leiligheter kan du også nyte en eventyrlig havutsikt fra stor terrasse med eget boblebad.

- 2-3 soverom med gode senger og norske dyner.
- God temperatur- og lydisolering.
- Klimaanlegg, varmekabler.
- Flott kjøkken med oppvaskmaskin.
- Flislagte bad med varme-
- kabler og foner.
- Smakfullt møblert stue.
- TV med norske kanaler, radio.
- Stor terrasse med gode utemøbler og boblebad.
- Innendørs garasje med heis til alle etasjer.

Leilighetene i Balcon de Altea er norskdrivet. De har svært høy teknisk standard og er tilpasset bevegelseshemmede. Renhold, håndklær og sengetøy er inkludert. Besøk også vår hjemmeside eller ta kontakt for bestilling og mer info:

Kristine: (0034) 966 81 70 10
Guro: (0047) 90 98 97 04
Epost: informasjon@tebina.no
Internett: www.tebina.no

Tebina AS, Våkeveien 124, 5155 Bergen



Ny lov for bilverksted

En ny spansk lov som ble satt ut i live 14. februar i Andalucía, er forventet å gi bileiere større sikkerhet når de setter bilen på verksted. Men de nye retningslinjene medfører også at det vil koste mer å holde bilen i god stand - I følge foreningen for bilreparatører (Fedama) vil mekanikernes timepris nå øke med omkring 20 prosent.

Den nye loven krever blant annet at alle verksteder informere bileieren grundig om hvilke reparasjoner som er nødvendig, og kunden skal heretter underskrive på en arbeidsplan før mekanikerne setter i gang. Eventuelle endringer i denne arbeidsplanen må i følge den nye loven være godkjent av kunden før arbeidet blir utført. Alle verksteder må ha i alle fall en sertifisert profesjonell mekaniker i staben (i Málaga er det mer enn 30 % av verkstedene som ikke oppfyller dette kravet). Loven krever også at alle verksteder har åpenhet omkring prisene sine, og at de betaler renoveringsfirmaer for å bli kvitt spesialavfall som batteri, olje og dekk på en forsvarlig måte.

Mest om Spania:

WWW.SPANIAGUIDEN.NO

Hansen Consulting

647 22 96 48
636 88 63 42
630 13 05 10
699 77 71 20

Aquapal®
Absolut Aqua
Eksklusiv

BÆRER DU STADIG TUNGE VANDFLASKER?

100% rent drikkevand

359€

Rent vand i hele huset

595€

AQUAPAL ABSOLUT filtrerer Klor • Tungmetaller • Bakterier • og meget mere...

BEACERK: Ingen ekstra vandhane i din vask

Alle priser er incl. IVA og montering

Mer info: Hansen Consulting S.L. • Tel.: 636 88 63 42 • email: hansen@fowof.com

SolarVenti - en frisk og varm løsning

GRATIS - REN VARM LUFT I DITT HUS ELLER LEILIGHET. UTEN BRUK AV LEDNINGER OG STRØM, OGSÅ NÅR DU ER "HJEMME" I SKANDINAVIA

Plassering:

SolarVenti kan plasseres loddrett eller vannrett på en sydvent vegg. Vår oppmerksom på trær, bygninger e.l. som kan lage skygge for solen.

Solvangeren kan plasseres direkte på vegg eller montert på stolpe, trær e.l. Luften ledes inn i rommet gjennom et lite rør.

Montering:

Systemet er driftsklart og leveres som "Gjør det selv" pakke med utførlig bruksanvisning. ELLER VI MONTERER FOR DEG !!

Fjerner luft og fukt !



Er din bolig for stor for SV14 kan du montere en ekstra SV7 i andre enden av boligen !

Man kjenner problemet:

Huset blir klamt og fuktig av å stå vinteren over. Nå kan man få tør, frisk og varm luft. Uten en krone i driftskostnader - år etter år. Effekten er fantastisk. Den luft og fukt forsvinner, inn klima blir bedre, alt takket være naturens egen mesin.

Ventilasjon uten omkostninger

- Kontrollert og drevet av solen. Når solen skinner blir luften i solpanelet varmet opp. Ventilatoren går i gang, startet av solcellen, den trekker inn den varme og tørre luften.

SolarVenti Mini SV3 (72x54cm for 25m2 rom) 495 €
SolarVenti Medium* SV7 (72x102cm for 40m2 rom) 695 €
SolarVenti Maxi* SV14 (72x199cm for 70m2 rom) 995 €

*Leveres også i sort, hvitt i tillegg til standard aluminium.

FOR MER INFO & GRATIS DEMONSTRASJON

Email: hansen@fowof.com
tel 636 88 63 42

HANSEN CONSULTING S.L.

Ventilatoren har en kapasitet på ca. 25-60m3 pr. time. Luften varmes opp til 15-30 grader, og boligens fuktige luft blir raskt byttet ut med tørr og varm luft.

Dess mer sol, jo hurtigere går ventilatoren. Justerer man luftstømmen justerer man temperaturen for luften som blåses inn.

Enkel, effektiv og gratis drift.

RED@SPANIAPOSTEN.COM

Onda Cero meldte selv om at



Interhome Denia	Tel 96 643 53 14	eMail: denia@interhome.es
Interhome Jávea	Tel 96 646 19 01	eMail: javea@interhome.es
Interhome Calpe	Tel 96 583 07 41	eMail: calpe@interhome.es
Interhome Benidorm	Tel 965 86 84 21	eMail: interhome@terra-mitica.es
Interhome El Campello	Tel 96 563 70 05	eMail: jgutierrez@megafincas.com
Interhome Torrevieja	Tel 96 571 18 65	eMail: proscosmat@home.infonegocio.com



ViA er et servicekontor som har som formål å hjelpe utenlandske borgere med det meste vedrørende leie eller eie/kjøre et hjem i Spania. Vårt kontor ligger i gamlebyen i Villajoyosa. Costera de la Mar 11.



JOBB

SALG/MARKEDSFØRING

MALAGA Jente (26 år) søker jobb innen salg- og markedsføring i Malaga. Diplomeksportmarkedsførings- utdanning fra NMH. Snakker flytende spansk og engelsk. Ett års erfaring fra immobiliaria i Alicante-området og diverse erfaring fra jobber i Norge. Tiltredelse sommer 2004. Kontakt Cathrine - 660332779

SØKER VASKEJOBB

Ordentlig voksen dame med erfaring søker vaskejobb (Snakker spansk). Ring Lucia 687 399 371 (Alfaz, Albir, Altea)

KLINIKKASSISTENT

Alfaz del Pi
Voksen dame søkes til den norske tannklinikken i Alfaz del Pi. Deltid, opplæring kan gis. 965 889 061

KOKK SØKES

Restaurante i urb. Foya Blanca ved Alfaz, søker etter en kokk eller en kjøkken ass. til full stilling. Snarlig tiltredelse. For mer info ring 966 81 7010

SØKER JOBB I TORREVIEJA

Sekretær søker jobb i Torrevieja, er 37 år gammel. Bor i Torrevieja med min familie på 4 (gift og har 2 barn). Har erfaring som sekretær, salg av boliger, kan det meste. Har gode referanser, samt kopi av cv og papirer fra Norge, snakker norsk, engelsk og holder på å lære meg spansk. Ring meg på spansk mobilnr. 628 29 3356.

Erfaring fra salg ?

HJEPLEIER

Mor med 3 barn i skolealder, utdannet hjelpeleier ser på mulighetene om å reise til Spania. Hvis noen kan hjelpe meg med litt informasjon/gode råd om hvor jeg bør starte, taes det imot med takk! Med hilsen Nina M. tlf: 97070194

ARBEID ØNSKES

23 år, jente, ønsker jobb i nærheten av Marbella. Studerer spansk, engelsk og turisme i skottland, flytter jun-04 til Spania. Har jobbet

Ny pris var 300 Euro. Noe tilleggsutstyr følger med. Støtdempere i sete og styre. 21 gir. Kun brukt i fire måneder. Syklene står nå i Albir. Tlf. 00 47 92 45 82 84

LAPTOP, TOSHIBA

Laptop, Toshiba, Satellite Pro 4200 series. 128 MB RAM, Internt modem, cd-spiller, 14" skjerm, windows 98. Mus, tall- tastatur og pcmcia kort. Selges for 800eu. Ring 679900749.

SYKKELVOGN ØNSKES KJØPT

Flytter til Alfaz del Pi i slutten av juni og ønsker å kjøpe en pent brukt sykkelvogn som minstemann kan sitte i når vi skal på sykkelstur. Tlf +47 76 08 05 97

FLYBILLET OSLO

26 mars retur 11 april . Alicante oslo . oslo Alicante. 1000 kr .. hilde. 600688575
ESCORT XR3i CABRIO

TVÆTMASK. / VASKEMASK.

4 årgammel tvætvæskemask. selges. 150 €
Torrevieja Telefon 661 763 539

GARASJEPLASS I POLOP

2 garasje plasser leies ut for ca. 6 mndr. Leie pr. plass, Euro 50,- pr. mnd. Tlf 96 680 2895, Mob. 6668 52013

LEILIGHET SØKES ALBIR

Kvinne m. datter på den norske skolen søker leil i Albir/Altea. Fra ca. April 2004 - ca.4-500 Euro 0047 971 98 091

SØKER BREVVENNINNE

Spansk gutt søker brevenner. Jeg skriver på Spansk og engelsk og vil gjerne skrive med norske jenter, send et brev til:

Ernest Faus
C/Juan Bavista Pla 1-3
46650 Canals (Valencia)

SØKES:MODEN VARM KVINNE !

Din nasjonalitet, hudfarge bestemmer du. Jeg, mann 56år, sympatisk med et varmt hjerte for deg. vil du ?
Tlf: 627 228 779 (Alfaz)



DIVERSE

AIRCONDITIONING-ANLEGG

Ferrolli (7200)

Airconditioning-anlegg (m. fjernkontroll) m. ekstern kompressor-unit, samt Ferrolli (7200) m påkobl.enhet til sentralanlegg. Ny pris samlet 40.000.NOK, 4 år gml., selges komplett eller hver for seg; 1500 Euro/1000 Euro
Tlf: 630 837 022 / 96 572 7788

FORD ESCORT

cab, 95 mod. Meget pen bil. Selges rimelig ved hurtig avgjørelse. Henv. tlf 620 154 799

2 NYE MASASJEDUSJER

for hjørnet selges rimelig. Dvs jets termostat etc. Helt nye (er ikke brukt)
tlf: 965889155.

MOPED TIL SALGS

Norsk reg honda moped selges for 650 Euro. Norsk mopedforsikring ca 50 Euro, Spansk mopedforsikring ca 300-350 Euro. 665 082 975 (Albir)

PENT BORD

med 6 stoler billig til salgs. Henv. 966921546 eller 659481816 (Torrevieja)

STOR BIL OCH SLÅP

Stor Dodge van 89, 5 stolar + lastutrymme, stort Cargo slåp. Besiktigade och klara, S-reg. 1600 Euro styck, p.o.k!
Ring 617 998257, Alicante.

MADRASS MED RAMME

(ALTEA) 90x180cm knappt brukt - har stått som gjesteseng. Tlf 627 816 569 (e. 16.00)

EXCALIBUR CAMPING

Selger mobil home med alt utstyr. Ny i 99. 2 sov, bad, kjøkken, salong, spisestue, tv, vaskemaskin, kamin++ 44.000 Euro Tlf: 639 406 061

MOTORCYKEL,

Svenskregistrerad Motorcykel seljes Suzuki Intruder Cusomhoj Toppskick,2600 mil maroon-röd,väskor,sissybar. Pris 6.000 Euro Tel: 696875777

SYKLER TIL SALGS

To gode sykler fra Decathlon selges for kr 1500,- pr stk.

som reiseleder for Apollo i 3 år samt i bar/restaurant bransjen. Basiskunnskaper i tysk, fransk og italiensk. Utadventt og arbeidsom! Takker på forhånd for all hjelp. Tlf: +447976471267

ELVIRIA DEL SOL

Aksjer i leilighet (ikke time-share) til salgs i flott område bygget opp og drevet av nordmenn. Gjelder ukene 45 - 46 - 47 og 48. 2 soverom og 2 bad. Fullt innredet. Flott fellesareal med stort svømmebasseng i tillegg til 2 barnebassenger. 5 min gåavstand til strand. Tel. 004790921533



tand til strand. Tel. 004790921533

NYTT BYHUS TORROX PUEBLO

Torrox Pueblo er en 2000 år gammel hvitkalket, blomstersmykket og rolig landsby som ligger bare 3 km fra havet med fine bademuligheter. Avstanden fra Malaga Airport er ca 40 min med bil. Bussforbindelsen er god. 18 hulls topp golfbane ligger ca 10 min unna med bil. Huset er nytt med alle fasiliteter. Nydelig utsikt over fjellene fra takterrassen som er godt utstyrt. Tlf i spania 0034 952538710, mob 0047 99616972

TIL SALGS FOYA BLANCA

Leilighet i andelslaget Jardin Foya Blanca selges fullt møblert. 636 495 703

UTLEIE 2 HUS SOMMER

ALFAZ 2 enenoliger ledig for sommeren på ukesleie fra 19 Juni til 28 August. 4 og 3 soverom. Meget godt utstyrt.



Oppvask/Vaskemaskin, norsk tv. Rolige omgivelser, pene uteområder med egne basseng. Mer info på tlf. (0034) 965889155

TIL LEIE LA NUCIA

Leilighet 2 sov, salong, leies ut på langtid - Fantastisk utsikt 639 688 611

ALFAZ DEL PI

SKOLEÅRET 04/05: 4 soverom, 2 bad, kjøkken / stue, vaskerom, overbygd terrasse, uteplass med grillst-

ed og basseng 9x4 meter. Rolige omgivelser med gangavstand til skolen. Alt utstyr. norsk Tv, oppvask/vaskemaskin og sentralfyring. Mer info på tlf. (0034) 965889155

TIL LEIE ALFAZ

Leilighet i Residencia park, fra våren 2004. 2 sov. terrasse m.m. 630 809 033

SENTRALT TORREVIEJA

Leilig i 3 etg. 72m2, 2 sov, bassent, takterrasse 112.000 Euro 617 945 632

TIL SALGS: LA MANGA

Urb. Las Gemelas Skøn lejlighed med 2 soveværelser og to badeværelser Stor balkon



med udsigt til Marinaen, Mar Menor og Middelhavet, Varme i gulvene Pris 215.000 €

Puerto Playa.

Penthouse Lejlighed med stor terrasse, overbygget Vinterhave på ca halvdelen. 2 soveværelser 1 bad, Alt medfølger: Møbler - Vaskemaskne - Opvaskemaskene etc. flot udsigt til Mar Menor og Middelhavet sol hele dagen, Varme i gulvene Pris 298.000 €

Puerto Playa Dejlig lejlighed med udsigt til Mar Menor fra Indglasset Terrasse Indholder 2 soveværelser 1 bad flot lejlighed hvor alt følger med,Varme i Gulvene Pris 222.000 €
Mere Info: Tel 636 88 63 42

SELGES: PLAYA FLAMENCA.

Type Zodiaco 98m2 : 3 sover. 2 bad, stue og kjøkken. (må sees) 2 terrasser + solarium. Fin hage m/bilplass. 1,5 km til strand. Fint bassengområde. Sikkert sted å bo. Prisant. 195000 Euro. Tlf 965327882 Mobil 605438712

TORREVIEJA " DREAM HILLS "

Nytt rekkehus (quadro). 3 soverom, 2 bad, 2 terrasser, liten have med bilplass. EUR 155.000 .- Telf.: (+47) 63 81 07 18 / (+34) 646 213 011

SELGES

Hus til salgs, bygget 2002,

Playa Flamenca, Torrevieja. Inneholder stue m/peis, kjøkken, 2 soverom, 2 bad, 3 terrasser, 2 boder, oppl. TV og telefon. Gode solforhold. Pent hageanlegg, vanningsanlegg, parkering egen tomt. Felles bassengområde. Kort vei til forretninger og restauranter. Kan selges delvis møblert. Henv.: Telefon 965325671, 660529410 (mobil)

HUS TIL SALGS

Playa Flamenca , chalet fra 2002, vakker, vedlikeholdsfri fasade, beplantet hage med fliser og parkering. 1.etg.: 2 soverom, bad, kjøkken med stor bod, stue med nydelig gassinnatts i peis, overbygd terrasse. 2.etg.: 1 soverom, bad, bod, terrasse og solarium, tils. Felles bassengområde. Telefon 660675755.

TIL LEIE TORREVIEJA

2 sov, terrasse, balkong - 4500 NOK ink alt. Gjernen langtidsleie 610 859 918

SELGES TORREVIEJA

3 roms, 2 år gammel, 5 etg. 89.000 Euro 610 859 918

GUARDAMAR

Leilighet i andre etage med 2 soverom og stor terrese midt i byen tæt ved indkøb og strandpromenaden. Ligger på en rolig gade. Nybygget, fullt utstyrt. Til leie fra 1.marts per uke/langtids. Få bilder per email. 34 966 727 672

LA MARINA

25 min. kjøring fra Alicante flyplass. Leilighet til leie fra 10 mai til 28 juni, og fra 17 juli til 30 september. Stue/kjøkken, 2 soverom (4 sengeplasser). bad og stor terrasse. Telefon 0034966796950 Mobiltelf. 0034609586736

PLAYA FLAMENCA SELGES

Leilighet 5 km utafør Torreevieja på bakkeplan ca 65 kvm, flisbelagt uteareal, Fullt utstyrt, 2 soverom, 1 bad, superfint bassengområde. Gangavstand til strand og kjøpesenter.parkering inne på området. 135.000 EURO Kan sees på min hjemmeside LEIKVANG.COM Tlf 72527560 91537179

PASKEFERIE I TORREVIEJA

Kjempekoselig leilighet til leie i Påsken Leiligheten lig-

ger fint til med nærhet til butikker, strand og det du ellers måtte ønske.2 soverom, stor takterrasse, norske tv-kanaler. Ledig fra 1-30.april. tfn +4777181484

TORREVIEJA SENTRUM

Rolig, grønt område nord-øst i sentrum v/Calas Blancas parken. Gang avstand til alle fasiliteter som butikker, restauranter, norske klubben, fredagsmarkedet, byens strandpromenade. Leil. er over to plan og inneholder kjøkken, salong/spisestue, innglasset

Torre Vieja " Dream Hills "

Nytt rekkehus (quadro). 3 soverom, 2 bad, 2 terrasser, liten have med bilplass. Prospekt: ocioazul@ocioazul.com
EUR 155.000.- Telf.: (+47) 63 81 07 18 / (+34) 646 213 011

INTERHOME: Boligutleie uten problemer med Interhome, Europas spesialist på utleie av ferieboliger. 20.000 boligeiere stoler på oss!
Alfaz del Pi: 966 865 224, **Calpe:** 965 830 741, **Jávea:** 966 461 901, **Denia:** 966 435 314

www.interhome.es www.visit-costablanca.com www.solemar.it

LEILIGHETER SENTRALT BENIDORM
EN DEL LEILIGHETER SENTRALT I BENIDORM TIL LETE,
FOR KORITIDS LEIE, ELLER HELASEIE.
MER INFORMASJON PÅ TELLEFON

96 586 1048 ELLER, 630448283

Flere annonser på Internet:

www.spaniaguiden.no/rubrikk

Diamond Centre
Avda. Martinez Alejos, 2 (gamlebyen)
03500 Benidorm, Alicante.

Ekte diamanter, ekte service, gode priser

Du finner oss i: Avda. Martinez Alejos, 2 (gågaten som går fra strandpromenaden og oppover)

Kvalitetssmykker i 18K, gull, platina, diamanter, rubiner, safirer. "Skreddersydde" smykker laget på bestilling. Vi reparerer også.

Tredje generasjon gullsmed med 40 års erfaring.

Telefon og Fax
966 830 856

Reduserte priser på 18K gullsmykker

20€ PR GRAM

Villa - La Zenia - Torre Vieja - Sjelden mulighet!

Stor villa ca. 170m² - 5 soverom, 2 bad, vaskerom og carport. Pen opparbeidet tomt på 620 m² - Eget svømmebasseng. Usjenert beliggende, 10 min gange til La Zenia stranden. Gitter, alarm, air cond. i alle rom, parabol m.m.. Nær restauranter og butikker i alle varianter. Bytteår 2002 - Overtakelse etter avtale. 490.000 Euro
MÅ SEES !! Ring for avtale 0047 90749878 eller 0034 660 124 186

Stilling ledig:

Skandinavisk Sykepleie Service tilbyr hjemmesykepleie og relaterte tjenester på Costa Blanca. Vi søker hjelpepleiere og sykepleiere som kan arbeide for oss på deltid.

Kontakt Anne på tlf: 666 171 601

96' Golf 1.4, selges

85.000 km, radio/kassett, A/C, farge hvit, 3 dører. Pris 5.100 euro.
Kontakt Nina 661069501 eller Gunnar 639204674



NORSKE KONSULATER

BENIDORM

Real Consulado de Noruega
Besøksadresse: Edificio Aurea, 6 A y B, C/ Pal 1

Åpningstider: 0900-1500 (man - fre)
Telefon: 96 585 21 07 y 96 585 21 66
Fax: 966 80 27 00

TORREVIEJA

Real Consulado de Noruega
Besøksadresse: C/ Cañonigo Torres, 8

Åpningstider: 1000-1330 (man - fre)
Telefon: 96 670 45 01
Fax: 96 571 69 16

MALAGA

Real Consulado de Noruega
Calle Blasco de Garay 7

Åpningstider: 10.00 - 13.00 (man - fre)
Telefon: 952 210 331
Faks: 952 215 939



NØDNUMMER

Ambulanse	112
Bomberos (brannvesen)	112
Guardia Civil	062
Policia Local	092



SKJEMA FOR RUBRIKKANNONSE

Rubrikkmarkedet er gratis for privatpersoner. For å sette inn din annonse kan du gå til nettsiden: WWW.SPANIAGUIDEN.NO
Velg "annonsemarked" sett inn annonsen der så kommer den med i neste utgave av Spaniaposten. Har du ikke tilgang til Internet kan du bruke dette skjemaet og sende oss pr. fax eller post. Unødig lange annonser tas ikke med Vi tar IKKE imot rubrikkannonser pr. telefon!

Overskrift	
Område/Sted	
Annonsetype	☐ Bolig Tilbys ☐ Bil/Mc ☐ Diverse
Annonsetekst	SKRIV KORT MED STORE BOKSTAVER
Telefon	
E-post	

NORSKE EIENDOMSMEGLERE OG ADVOKATER VÅR SERIØSITET ER DIN TRYGGHET!



Hus i Torremuelle/Benalmadena, 98m²
2 soverom 1 bad, Peis og fullt utstyrt kjøkken, € **207.200**



Hus i Fuengirola, 243m², 3 soverom, 3 bad, Peis, Flere terrasser, € **317.400**



Leilighet i Campo Mijas, 90 m²
2 soverom, 2 bad, svømmebasseng, Terrasse € **159.000**



Leilighet i Pueblo Lopez, 60 m²
Terrasse, 1 soverom, 1 bad
Pris: € **171.200**



Topleilighet i Fuengirola, 172 m²
Terrasse, Soverom: 2, Bad: 2
Panoramisk utsikt, A/C, € **343.000**



Rekkehus i Albir med havutsikt. 2 soverom, 1 bad 60m² og 40 m² terrasse. € **180.000**



Studio i Torremolinos, 39 m²
Ja, Bad: 1, Panoramisk utsikt
€ **114.190**



Rekkehus i La Perla, 65m², Terrasse 30 m², 1 soverom, 2 bad, Svømmebasseng, € **141.000**



Leilighet i Fuengirola sentrum
110 m², Terrasse, Soverom: 2
Bad: 2, A/C, € **201.400**



Hus i Mijas, Kvadratmeter: 350 m²
Terrasse, Soverom: 5, Bad: 3
basseng € **850.000**

*Vi har flere kunder på ventelister, ønsker du å selge din bolig?
Kontakt oss i dag!*



Leilighet i gamlebyen i Altea med fantastisk utsikt. 2 soverom, 1 bad 64m² € **170.000**



Koselig rekkehus i Albir. 2 soverom, 1 bad 60m² 40m² terrasser basseng € **180.000**



Terrasse leilighet i Altea la Nova 3 soverom, 2 bad 107 m² 47 m² terrasse basseng. € **264.000**



Leilighet i Albir sentrum. 2 soverom, 1 bad 60m² 10m² terrasse basseng € **172.000**



Nyrenovert enebolig i Alfaz del Pi. Like ved Norske skolen, 4soverom, 2bad, 180m² / 920m², basseng € **365.000**



Pent rekkehus i Mil Palmeras
2 soverom, 1 bad, 1 wc, terrasse på begge sider av huset. felles basseng. € **146.000**



Pen firemannsbolig i Los Balcones
3 soverom og 2 bad, maklig møblert
Felles basseng. € **176.000**



Pent rekkehus i La Zenia, 2 soverom, 1 bad, 1 wc, 40 m² flislagt terrasse felles basseng € **160.000**



Stor enebolig i Ciudad Quesada 3soverom, 3bad, kjøkken, vaskerom. Varme pumper. Gjesteleilighet med egen inngang. Garasje 1000 m² tomt, grillhus, møblert. € **450.000**

Vi har et stort utvalg av eiendommer i alle prisklasser på Costa del Sol og Costa Blanca, så ta gjerne kontakt med ett av våre kontorer eller se vår webside for mer informasjon: WWW.BARFOD.ES



Barfod eiendom har nå flyttet sammen med Barfod Advokater i Boulevard de los musicos nr 10, Albir.

ALBIR
Tlf: +34 96 686 42 90
Fax: +34 96 686 44 23
E-mail: albir@barfod.es

TORREVIEJA
Tlf: +34 96 570 55 84
Fax: +34 96 571 96 40
E-mail: torrevieja@barfod.es

FUENGIROLA
Tlf: +34 95 259 36 70
Fax: +34 95 247 76 49
E-mail: fuengirola@barfod.es

BARFOD
Eiendomsmegling Spania